



Magazin für die Südwestpfalz

03/16

www.rwt-magazin.de

www.springer.fitness

★★★★★
Fitness & Lifestyle

wegen großer Nachfrage
Aktion
verlängert bis
31.03.

Jetzt bis zu 318,- € sparen!

NEUERÖFFNUNG

auf über 1.500 m²

SPRINGER
GESUNDHEITZENTRUM

Pirmasens | Neuffer am Park | Einfahrt Zeppelinstraße

Infos unter Tel.
06331 - 725230



08 tipps & trends zu ostern



15 fit & gesund



16 medicenter in pirmasens

Wir wünschen allen Lesern, Kunden und Freunden unseres Magazins

Frohe
Ostern

Ihr RWT-Team



FSE

Frey GmbH

Computer
Netzwerke
Hard- & Software

Günstiger geht's nicht

- CPU FM2 AMD A-Series APU A4-4000 1MB, 3.2 GHz/ 65W
- Mainboard: Gigabyte F2A68HM-DS2, USB 3.0, FM2+
- Speicher: 2GB/DDR3/PC1600 Crucial Value
- Festplatte: 320 GByte, 7200 U/rpm
- PC Gehäuse mit Netzteil
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 299,00

Einsteiger AMD

- CPU AMD A4 -Series X2-5300 1MB, 3.4 GHz/ 65W
- Mainboard: Gigabyte F2A68HM-DS2, USB 3.0, FM2+
- Speicher: 4 GB/DDR3/PC1600 Crucial Value
- Festplatte: 500 GByte, 7200 U/rpm, SATAIII
- PC Gehäuse mit Netzteil
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 444,00

Einsteiger Intel

- CPU 1150 INTEL Pentium G3220 3,0 GHz 3MB 54W BLW
- Mainboard: GIGA GA-H81M-D2V S1150, USB 3.0
- Festplatte: Toshiba 500 GByte, SATA-3
- Grafikkarte on Board
- PC Gehäuse: LC-Power 2005
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 499,00

Einsteiger I3

- Intel Box Core i3 Processor i3-4170 3,70GHz
- Mainboard: GIGA GA-H81M-D2V S1150, USB 3.0
- 8GB Kingston ValueRAM CL11 (DDR3-1600)
- Netzteil ATX 420W LC-POWER LC420H-12 rt 12cm
- Festplatte: Toshiba 1 TB, SATA-600
- AMD Sapphire PCIe 1024MB HD6450 DVI /HDMI
- PC Gehäuse: LC-Power 924B mit 420W Netzteil
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 599,00



Einsteiger i7 Zocker

- CPU 1150 INTEL I7-470K, 4 x 4,0 Kühler
- Mainboard: ASUS Z97-P, USB 3.0
- 16GB Kingston ValueRAM CL11 (DDR3-1600)
- Thermaltake London 550W (2x PCIe, Kabelmanagement)
- 1. Platte > 240GByte SSD, SATAIII
- 2. Festplatte: Toshiba 1 TB, SATA-600
- ASUS Strix-GTX 960, 4 GB, Overclock
- Cooler Master K280, Tower-Gehäuse
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 1399,00

SKYLAKE CAD System

- INTEL CORE i7-6700K Skylake Prozessor
- ASUS Z170-A - Motherboard, LGA1151 Socket
- 32 GigaByte DDR4 Arbeitsspeicher
- Netzteil: Thermaltake
- 1. Platte: SSD 256GB
- 2. Platte: 3,5" SATAIII, 1 TB
- CAD Grafikkarte: NVIDIA Quadro K2200
- Asgard Midi-Tower USB 3.0
- Pure Black - USB/Audio
- Windows 7 Pro, 64 Bit

Preis: € 1.990,00

Einsteiger i5, Windows 10

- Intel Core i5 4440 - 3.1 GHz - 4 Kerne - 4 Thread
- Mainboard: GIGA GA-H81M-D2V S1150, USB 3.0
- 8GB Kingston ValueRAM CL11 (DDR3-1600)
- Festplatte SEAGATE 1TB 8,9cm ST1000DM003 SATA-3
- MSI GeForce GT 610 2GB Ram SilentFX,
- PC Gehäuse: LC-Power 924B mit 420W Netzteil
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 10 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 859,00

Einsteiger i5 Zocker

- CPU 1150 INTEL I5-4460, 4 x 3.2, Kühler
- Mainboard: GIGA GA-H81M-D2V S1150, USB 3.0
- 8GB Kingston ValueRAM CL11 (DDR3-1600)
- Thermaltake London 550W (2x PCIe, Kabelmanagement)
- Festplatte: Toshiba 1 TB, SATA-600
- GTX750 2GB Gainward GDDR5 D/A/miniH SingleSlot
- Cooler Master K280, Tower-Gehäuse
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit

Preis: € 899,00

SKYLAKE
Die neue
Prozessorgeneration

SKYLAKE Gaming PC

- INTEL CORE i7-6700K Skylake Prozessor (3,4 /4,0 G
- ASUS Z170-A - Motherboard - ATX - LGA1151 Socket
- DDR4 16 GB PC2400 Crucial Ballistix Sport, 2 x 8GB
- Netzteil: Thermaltake Berlin 630 Watt
- 1. Platte: SSD 250GB 2,5" CRUCIAL MX200, CT250MX200SSD1
- 2. Platte: HD WD RED 2TB WD WD20EFRX, 64 MB Cache
- Grafik: GTX970 4GB Gainward GDDR5 DVI/miniHDMI/mini3xDP HD
- Antec GX500 Window Blue, Tower-Gehäuse
- Netzwerkkarte on Board
- Windows 7 Pro LIZENZ 64 Bit
- 24 Monate Garantie

Preis: € 2.222,00

UNSER SERVICE

Keine Möglichkeit den
PC vorbei zu bringen?
Wir holen den PC bei Ihnen ab.



15,-€ Pauschale

für VG Waldfischbach • VG Rodalben • PS-Land

FSE Frey GmbH

Zweibrücker Str. 82 • 66953 Pirmasens Tel. • 0 63 31 - 50 95 20

Öffnungszeiten: Montags-Freitags 9 - 18 Uhr • Samstags 10-14 Uhr

www.fse.de • Mail: vertrieb@fse.de

Unsere Leistungen:

- ✓ Instandsetzung/Umbau aller Marken
- ✓ Vor-Ort-Service
- ✓ Individuelle Komplett-Systeme
- ✓ DSL/Netzwerk - Installation
- ✓ und mehr...

Reparaturen
aller Marken

IHR
EDV
PARTNER



RENAULT
Passion for life

Am 5. März feiern wir Premiere

Erleben Sie den neuen Renault MEGANE!



ab **14.490,- €*** | **5 JAHRE GARANTIE SERIENMÄSSIG****

• 15-Zoll-Stahlräder „Lagoon“ • Fahrersitz höhenverstellbar • 3D LED Heckleuchten • LED-Tagfahrlicht vorne • Manuelle Klimaanlage

Renault Mégane ENERGY TCe 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch (l/100 km): kombiniert: 7,3 – 3,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 169 – 86 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG

Renault Vertragspartner

Schillerstraße 11, 66976 Rodalben, Tel. 06331-23230, www.autohaus-winnwa.de

*Unser Barpreis für einen Renault Mégane Life ENERGY TCe 100. **3 Jahre Renault Neuwagengarantie und 2 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen. Abb. zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.

ALLE DACIA & RENAULT MODELLE LIVE ERLEBEN

an unseren
Tagen der
offenen Tür

Samstag, 05. März
von 09.00 - 15.00 Uhr

&

Sonntag, 06. März
von 09.00 - 12.00 Uhr

Deutschlands günstigste Autos*!

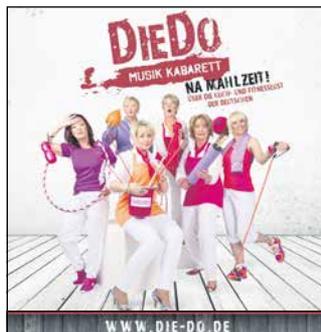
Der Dacia Logan MCV schon ab	Der Dacia Lodgy schon ab	Der Dacia Duster schon ab	Der Dacia Sandero Stepway schon ab	Der Dacia Sandero schon ab	Der Dacia Dokker schon ab
7.990,- €**	9.990,- €**	10.690,- €**	9.590,- €**	6.890,- €**	8.990,- €**

Gesamtverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,3 - 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 168 - 124 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
OFFIZIELLER DACIA VERMITTLER
SCHILLERSTR. 11 • 66976 RODALBEN • TEL.: 06331-23230 • FAX: 06331-232321

*Jeweils in ihrem Marktsegment nach UPE: Dacia Logan MCV, Deutschlands günstigster Kombi; Dacia Lodgy, Deutschlands günstigster Familien-Van; Dacia Duster, Deutschlands günstigster SUV; Dacia Sandero, Deutschlands günstigster Neuwagen; Dacia Dokker, Deutschlands günstigster Hochdachkombi. **Alle Preise sind Barpreise: Dacia Logan MCV Essential 1.2 16V 75, Dacia Lodgy 1.6 MPI 85, Dacia Duster Essential 1.6 16V 105 4x2, Dacia Sandero Stepway Ambiance TCe 90 eco, Dacia Sandero Essential 1.2 15V 75, Dacia Dokker 1.6 MPI 85. Abbildungen zeigen Dacia Logan MCV Prestige, Dacia Lodgy Prestige, Dacia Duster Prestige, Dacia Sandero Stepway Prestige, Dacia Sandero Lawlife, Dacia Dokker Lauréate. Jeweils mit Sonderausstattung.

Bürgerhaus Schuhfabrik



**Dienstag,
08. März 2016**
**Internationaler
Frauentag
DieDo - Na Mahlzeit**

Sektempfang: 18:30 Uhr
Beginn: 19:30 Uhr
Eintritt: 12,00 €



**Freitag,
08. April 2016**
**Volker Rosin
„Volle Kraft voraus“**

Beginn: 16:00 Uhr
Eintritt:
9,00 € für groß und klein



**Freitag,
20. Mai 2016**
**„Krüger Rockt!“
Die Rock'n'Roll Party**

Beginn: 20:00 Uhr,
Einlass: 19:00Uhr
Eintritt: 13,00 €

Kontakt:

Bürgerhaus Schuhfabrik
Friedhofstraße 3
67714 Waldfishbach-Burgalben

Telefon: 06333 925-221
Fax: 06333 925-202

Vorverkauf:

www.buergerhaus-schuhfabrik.de | Tickets online: www.reservix.de

in 67714 Waldfishbachbach-Burgalben

Hornberger's, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 955230

Telekommunikation Herrlich, Alleestraße 12, Tel.: 06333 99330-0

in 66953 Pirmasens

Reisebüro Satter, Schlossstraße 32, Tel.: 06331 242714

Und bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline: 0631 - 37 01-6618

Abendkasse:

30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.

Kultur

im Bürgerhaus Schuhfabrik
2016

Karten online kaufen sowie weitere Veranstaltungen:
www.buergerhaus-schuhfabrik.de



Programm der Ortsgemeinde
Waldfishbach-Burgalben

„Cortina“ in neuen Händen

Salvatore Cutaia führt das Rodalber Eiscafé

Seit Februar ist das Eiscafé Cortina in neuen Händen. Jahrelang führte Marco Gei das Eiscafé mit seiner Familie, bis er nach Italien zurückzog. Übernommen hat das Eiscafé Salvatore Cutaia. „Ich möchte alle meine Gastfreundschaft anbieten und natürlich meine italienischen Eissorten und selbstgemachte Kuchen“, sagt er.



Seit 1. Februar führt Salvatore Cutaia (rechts) das Eiscafé Cortina in Rodalben. Mit im Team Angelo Di Liberto.

Selbstverständlich sei sein Speiseeis selbst hergestellt, immer frisch und fruchtig. Nicht nur für seine kleinen Gäste biete er auch, neben dem obligatorischen Kaffee und Espresso, verschiedene Variationen heißer Schokolade an. „Besonders beliebt ist hier meine weiße heiße Schokolade“, sagt der Gelatiere.

Salvatore Cutaia ist vom Fach. Er führte lange Jahre in Zweibrücken ein Café und eine Eisdiele.

Hier in Rodalben fühle er sich gut aufgenommen, sagt er. Er freue sich auf die Hochzeit des Eiscafés, den Sommer. Doch auch

jetzt schon bleibt das „Cortina“ weiter offen. „Mein Team und ich freuen uns darauf, Sie als unsere Gäste begrüßen zu dürfen“, sagt Cutaia. Sein Eiscafé Cortina hält er von Montag bis Samstag ab 11 Uhr und sonntags ab 13 Uhr offen. In der Winterzeit so bis 19 Uhr, meint er. „Aber wir sind hier abends flexibel.“

Eiscafé Cortina

Inh. Salvatore Cutaia

Hauptstraße 119, 66976 Rodalben, Tel. 06331-10791

Öffnungszeiten:

Montags bis Samstags ab 11 Uhr, Sonntags ab 13 Uhr, jeweils bis 19 Uhr



Der kleine Laden

Inh. Inge Helfrich

Bahnhofstr. 9a · 66987 Thaleschweiler-Fröschen

Telefon (0 63 34) 98 49 29

Neu eingetroffen

- Schulranzen und Rucksäcke aus der Kollektion 2016
- Bastelbedarf für Kartengestaltung Konfirmation, Kommunion und Geburtstag
- Tischbänder, Deko- und Geschenkideen zur Konfirmation und Kommunion, sowie Geburtstag, Hochzeit und Ostern

Unser Sortiment:

Schreibwaren, Schulbuch- und allgemeine Buchbestellung mit 24-Std. Lieferservice, Geschenke und vieles mehr.....

Wir bieten...

Kreativkurse für Kinder und Erwachsene an, sowie Bastelnachmittage am Kindergeburtstag. Ihr Kind hat viele Wünsche zum Geburtstag? Dann reservieren Sie bei uns einen Geburtstagstisch und viele Wünsche werden erfüllt.



hauptstraße 167
66976 rodalben
fon: 06331.239237
fax: 06331.239241



- rwt magazin
- drucksachen
- pc service
- webseiten

Öffnungszeiten:

Mo & Do: 9 - 18 Uhr
Di & Fr: 14 - 18 Uhr
Sa: 10 - 12 Uhr

& Termine nach Vereinbarung
www.mathiasedrich.de

Liebe Leser!

Wird in Zukunft der März der neue April? Die Mandelbäume blühen ja schon, in manchen geschützten Lagen schon länger. Alles verschiebt sich nach vorn im Jahreskreis, ist das Gefühl. Obwohl, in diesem Winter spielte das Wetter doch etwas verrückt, mit viel zu warmen Temperaturen im Dezember.

Der astronomische Frühlingsanfang ist in diesem Jahr am 20. März 2016, dann beginnt der Frühling, das Frühjahr, der Lenz offiziell. Bei uns steht der März 2016 für viele für die Landtagswahl, die am 13. März stattfinden wird. Spannend wird die Sache unbedingt, auch wenn man die Aufgeregtheit der politischen Diskussionen gar nicht mehr hören mag. Mal sehen, wer auch uns Pfälzer in den nächsten fünf Jahre regieren wird. Alles läuft auf eine große Koalition hinaus, sagen viele und auch die aktuellen Umfragen weisen streng darauf hin. Doch noch ist alles offen und das wird auch so bis zum Auszählen der Stimmen so bleiben. Frühling wird es trotzdem werden und somit die schönste Zeit in unserer Gegend. Einfach schön der Gedanke, wieder vor Waldhütten und auf Freisitzen Platz nehmen zu können und, mit dem Gesicht in der Sonne, dem Sprießen und Blühen zuzusehen. Mit einem Dubbe-Glas voll Weinschorle oder einem guten Bier (nein, auf die Glyphosat-im-Bier-Diskussion steigen wir hier absolut nicht ein) vor sich, einem Kaffee oder Tee und mit dem Vorsatz, Gott einen guten Mann sein zu lassen.

Müller & Partner mbB
Steuerberater

Steuerfachangestellte und Bürokraft
 mit guten PC Office Kenntnissen in Teilzeit
 ab April 2016 gesucht.

67714 Waldfishbach, Ecke Bahnhofstr. 62 (Gebäude
 der Sparkasse Südwestpfalz) • Tel. : 0 63 33 / 95 50 40
 Fax: 0 63 33 / 95 50 42 • E-Mail: info@hmueller-stb.de

JEANS WORLD
 Alles für Sie & Ihn!

Hauptstr. 148
 66976 Rodalben
 Tel. 06331/10314

khujo ANGELS
 WE LOVE KEY LARGO

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr. 10 - 12.30 & 14.30 - 18.30 Uhr
 Sa. 10 - 13.00 Uhr

Markisensysteme Wohndachfenster Wohndachfenster-Rollladen Vordächer Haustüren

Qualitätsprodukte rund ums Haus - hergestellt in Deutschland

Direkt ab Werk!

Fenster Sicherheits-Rollladen Garagenrolltore Terrassenüberdachungen Senkrechtbeschattungen

Fühlingserwachen! Jetzt Träume erfüllen mit unserer **0% Finanzierung** **HEIM & HAUS®** Alles aus einer Hand

Fred Stadelmann Fachberater
 66976 Rodalben
 Tel: 0 63 31 / 60 80 931
 Mobil 0171 / 14 77 922

Hans-Peter Scherer Fachberater
 66989 Nünchweiler
 Tel: 0 63 36 / 99 34 27
 Mobil: 0172 / 68 52 387

SCHREINEREI cieslik

- Möbelbau
- Innenausbau
- Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND

Tel. 0 63 33 - 9 93 18 83
 www.schreinerei-cieslik.de



CARAT 4 LIFE

Fitness einfach günstig

ab **17,90**

Jetzt starten und € 49,90 sparen!

Eisenbahnstr. 9
 66976 Rodalben

Tel. 0 63 31-21 65 21
 info@carat4life.de

www.carat4life.de



Wahlplakate schreien dich an

Anachronismus und fast wirkungslos - plakatiert wird trotzdem

Bei jeder Wahl das gleiche Bild: An den Straßen sprießen die Wahlplakate in Groß und Klein, Politiker blicken dich an, Slogans und Sprüche prassen vor allem auf Autofahrer. Und jedes Mal die Hinweise, Plakate seien ja sowas von out. Doch verzichten will keine Partei auf die bunten Bilder.

Plakate gelten immer noch als das günstigste Massenmedium und öffentlichste Werbemittel. Parteien geben rund zwei Drittel ihres Wahlkampfbudgets für Plakatwerbung

aus, ist zu lesen. Selbst die internetaffine Piratenpartei will da nicht zurückstehen. Wahr ist ja schon: Ältere erreicht man sehr ungenügend im Internet, Jüngere meiden

zunehmend Print, an den Gesichtern und Sprüchen im öffentlichen Raum kommt Wochen vor den Wahlen aber keiner vorbei.

Werbung ist eine Wissenschaft geworden, wenn auch eine sehr unscharfe. Seit Jahrzehnten wird gemessen und probiert und der Adressat psychologisch bis ins Kleinste analysiert. Trotzdem ist ein Ergebnis auch bei den Wahlplakaten nicht zu sehen. Gesichter müssen unbedingt sein, heißt es, trotzdem geht ein großer Trend weg von den bekannten Konterfeien, mehr hin zu Schlagworten und Slogans. „Verantwortung“ schreibt die SPD auf ein Plakat, dazu weiter unten viel kleiner Malu Dreyer, zentriert das Ganze und in bestimmt psychologischst ausgeklügelten Farbkombinationen.

Die kleineren Parteien wie die Linken arbeiten gerne mit Spruch und Logo und Icon, oder mit Erklärbild wie jene am rechten Rand. Die sich gerne selbst mit ihren Plakaten sehr hoch „a la lanterne“ hängen, wohl aus Furcht vor Vandalismus. Vor allem aus dieser Ecke kommt ein sehr scharfer Ton ins Spiel, mit dem aktuellen Fokus auf Flüchtlinge. Früher stand ein startender Jet für Fernweh und Urlaub, jetzt zumindest bei den Rechten steht „Konsequent abschieben!“ darunter. Die NPD greift auch auf Jahre alte Sprüche und „Volkshyrik“ zurück: „Mehr Geld für die Oma, nicht für Sinti und Roma“, hier als Beispiel genannt. Richtig brutalverbal geht der „Ill. Weg“ zur Sache. „Weg mit der Scheiße!“ ist hier ein fast ultimativer Spruch. Gefordert wird von dieser Partei auch: „Volkstod stoppen“. Mit einem Memento Mori oder dem Tod persönlich in Schwarzweiß als Hintergrund. In Blau und Orange fordert Alfa (keine Automarke, sondern die Allianz für Fortschritt und Aufbruch) „Sicherheit für Alle. Überall“. Ein Bösewicht, ethnisch nicht 100 Prozent genau zu verorten, hält hier einer Frau mit weit aufgerissenen blauen Augen auf dem schwarzweißen Bild den Mund zu, droht ihr.

Bei den großen Parteien geht es gesitteter zu, die CDU setzt auf ihre Farben Rot und Orange und auf das medial gesehen nahezu perfekte Gesicht der (laut CDU) künftigen Ministerpräsidentin in Rheinland-Pfalz. Obwohl dieses Porträt bei den Standardplakaten durchweg einen merkwürdigen Grauschleier zeigt. Thomas Weiner kommt

da, ganz anders als früher, optisch viel frischer daher.

Die SPD räumt dem Text bei den Porträts fast die Hälfte der Fläche ein und setzt auf ein modernes blasses Pinkrosa. Ultramodern dann die FDP mit ihren Gesichtern, ganz auf Grafik in Comic-Art reduziert, in den FDP-Corporate-Design-Farben Gelb und Blau und - ganz neu - Magenta; die Farbe soll, so die FDP, für das Menschliche und Einfühlsame im Programm stehen.

Bei ihren Großplakaten gehen die Linken von ihrem typografischen porträtlosen Stil ab und wenden sich Raffinierterem zu. Der Papst spricht im vollen Ornat und wird mit einem mahnenden Satz zitiert, wenn Politik dem Menschen dienen sollte, dann dürfe sie nicht Sklave der Wirtschaft und Finanzwelt sein. Auch Helmut Kohl lässt die Linke Politik für sich machen. Überlebensgroß und freundlich winkend wird er mit dem urchristlichen Satz zitiert, die Menschlichkeit einer Gesellschaft zeige sich nicht zuletzt daran, wie sie mit den schwächsten Mitgliedern umgehe. So kann man auch Wahlwerbung machen, in die Diskussion kommt man so gewiss.

Doch trotz aller Raffinesse oder dem Fehlen dieser, trotz ausgeklügelter Massenpsychologie oder der Argumentation mit dem Baseballschläger, Plakatwerbung kommt kaum an, glaubt man den Umfragen. Gerade mal zwei Prozent der Bevölkerung geben an, sich von den Plakaten am Straßenrand beeinflussen zu lassen...

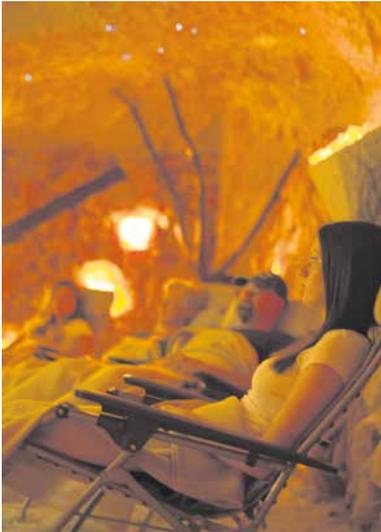
Die durchschnittliche Wahlbeteiligung geht auch trotz massiver Plakatierung kontinuierlich zurück, dafür steigt die Unzufriedenheit mit den Politikern und Parteien und die allgemeine Politikverdrossenheit. Und die sozialen Medien haben den Stammtisch mitten auf Marktplätze gestellt. Wie Politik in Deutschland gemacht wird und passiert, ändert sich zurzeit massiv. Doch trotz all diesen Entwicklungen, Wahlplakate werden uns die nächsten Wochen weiter anschreien.

Auswahl und Größe der Plakate geben keinesfalls politische Ansichten der Redaktion wieder.

Text & Fotos: Red



Salzgrotte - Rodalben



Ein Tag am Meer - für Ihre Gesundheit!

„Salz ist mehr als Gold“ - besagt das weise tschechische Volksmärchen, das über die Notwendigkeit des Salzes für den Menschen erzählt. Millionen fahren jedes Jahr zum Meer, um dort den Urlaub zu verbringen um zu relaxen aber auch aus gesundheitlichen und therapeutischen Gründen.

Vor allem Menschen mit Beschwerden der Atemwege, Hautkrankheiten, Allergien, erhöhter Müdigkeit und Erschöpftheit, die alle suchen im Naturreichtum unserer Erde nach Hilfe. Wir brauchen jetzt aber nicht zum Meer zu fahren, wir haben den Vorteil, dass das Meer zu uns gekommen ist in Form einer Salzgrotte. Ein dreiviertelstündiger Aufenthalt in dieser Einrichtung ist mit einem Tag am Meer zu vergleichen. Es ist kein Zufall, dass das Leben aus dem Meer kommt. Meerwasser und das Salz daraus enthalten eine ganze Reihe an Elementen und Stoffen, die für den menschlichen Organismus lebenswichtig sind. In der Salzgrotte entsteht dadurch ein besonderes Mikroklima, das sich positiv auf den menschlichen Organismus auswirkt.

Der Aufenthalt in der Salzgrotte ist nicht altersbegrenzt und für kleine Kinder genauso zu empfehlen wie für Erwachsene und Senioren.

Text & Foto: Salzgrotte Rodalben

Öffnungszeiten:
Mo-Do 9-12 & 15-19 Uhr,
Fr 16-19 Uhr, Sa 10-13 Uhr
Weitere Informationen erhalten Sie telefonisch unter 06331-5083711

oder im Internet unter www.salzgrotte-rodalben.de.
Es freuen sich auf Ihren Besuch Andrea Siebert & Diana Siegenthaler

Salzgrotte - Rodalben

lindert Atembeschwerden & stärkt das Immunsystem

Salz, das Gold des Lebens

Osterangebot
5er Karte statt 45.00 € nur 40.00 €

Angebot gültig von 14.03.2016 bis 26.03.2016!

Gerund wie ein Tag am Meer!

Gutscheine erhältlich!

Hauptstr. 147 • Rodalben • Tel. 06331-508 37 11 • www.salzgrotte-rodalben.de

Termine - Abendveranstaltungen	
Do 10.03.16 18 Uhr	Yin Shin Jyutsu mit Frau Bär
Fr 11.03.16 19 Uhr	Geschichtenerzähler Franz Speicher
Mi 16.03.16 18 Uhr	Shiatsu Selbstmassage mit Frau Bär
Do 17.03.16 18 Uhr	Meditation „Flügel der Fantasie“ mit Frau Sauer
Fr. 18.03.16 19 Uhr	Klangträume mit Ben
Fr. 08.04.16 19 Uhr	Tibetische Klangreise mit Frau Mayer
Mi. 13.04.16 18 Uhr	Achtsamkeitsmeditation mit Frau Walter
Fr. 15.04.16 19 Uhr	Wohlfühlstunden f. d. Augen mit Frau Mayer

Von Ärzten und Heilpraktikern empfohlen bei:

- Allergischer und Chronischer Bronchitis
- Asthma Bronchiale
- Allergischem Schnupfen
- Nasennebenhöhlenentzündungen
- Psychosomatische Erkrankungen
- Hauterkrankungen wie Neurodermitis, Schuppenflechte und Akne
- Schlafstörungen
- Erschöpfungszustände, Depressionen
- COPD
- Herz-Kreislaufkrankungen

Zertifizierte Entspannungskurse
jeweils 8 x 60 min., Zuzahlung der Krankenkasse möglich

- Progressive Muskelentspannung mit Fr. Bär**
Mo 25.04.16, 17 Uhr
Mo 25.04.16, 19 Uhr
- Autogenes Training mit Fr. Muske**
Di 26.04.16, 18.10 Uhr
- Kinderstunde:**
Do 16 Uhr und Sa 11 Uhr oder nach Absprache

Familien- und Glaubensfest. Ob Kommunion oder Konfirmation, wir liefern die passende Torte!

Jede Torte ein Unikat...
...Geschenkideen so individuell wie Sie!

Sie möchten die Erstkommunion bzw. Konfirmation Ihres Kindes mit der ganzen Familie feiern? Wir bieten zu jedem Anlass die perfekte Torte. Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

sabines konditorei
Hauptstr. 145 • 66976 Rodalben • Tel.: 0 63 31 - 7 28 42 13

Sie liefern den Anlass...
...wir die Torte!

Öffnungszeiten:
Fr. - Mo. 10 - 17 Uhr
www.sabines-konditorei.de

Oster Special im Dockers Fabrikverkauf Münchweiler



Boots & Shoes

Lagerverkauf:
Münchweiler/Rodalb, Bahnhofstr. 3
Öffnungszeiten:
Freitags: 13.00 bis 18.00 Uhr
Samstags: 9.30 bis 13.00 Uhr

Oster-Special:
satte Rabatte auf ausgewählte Modelle!

www.dockersbygerli.de

Kurz vor den Osterfeiertagen wartet der Dockers Fabrikverkauf mit einladenden Specials auf. Nicht nur werden ausgewählte Schuhmodelle noch einmal satt rabattiert, sondern die Kunden erwartet auch eine süße Überraschung zu jedem Einkauf.

Ganzjährig findet man im Fabrikverkauf viele Dockers Modelle für Damen, Herren und Kinder dauerhaft heruntergesetzt. Einzigartige Musterschuhe sind schon ab 10,- € zu haben.



Adresse und Öffnungszeiten:
Bahnhofstr. 3, 66981 Münchweiler // Freitag: 13:00 - 18:00 Uhr // Samstag: 9:30 - 13:00 Uhr
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Anja Hermann // anja.hermann@dockersbygerli.de // Tel. 06395 - 9219-36

K
HOTEL RESTAURANT KUNZ
★★★★
superior

Wohnen. Genießen. Feste feiern. Tagungen. Wellness. Spa.
Frohe Ostern

Hotel-Restaurant Kunz • Bottenbacher Str. 74 • 66954 Pirmasens
Tel. 0 63 31/8 75-0 • Fax 0 63 31/87 51 25 • www.hotel-kunz.de

Wäsche Studio

Frohe Ostern!

Marianne Lickteig
Hauptstraße 116
66976 Rodalben
Tel. (06331) 1 00 50

H. Schneider LOTTO

Tel.: 06331 - 258820
Hauptstr. 142 • 66976 Rodalben

Frohe Ostern!

- Lotto
- Oddset
- Keno
- Glücksspirale
- Zeitschriften
- Tabakwaren
- Feuerzeuge
- Grußkarten
- Co2 Zylindertausch
- Zippo

Öffnungszeiten:

Mo	08.30 - 12.00 Uhr
Di	08.30 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Mi	08.30 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Do	08.30 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Fr	08.30 - 18.00 Uhr
Sa	08.30 - 14.00 Uhr

Heike Schneider
Hauptstr. 142
66976 Rodalben
Tel.: 06331-258820
www.schneiderlotto.de

Immer im **Trend** mit **Frühjahrsmode** von **tina's laufsteg**
... einfach anziehend!

Mit Mode von **Cream**
feminin romantische Mode im Bohemian-Style

tina's laufsteg

Frohe Ostern! Wir wünschen Ihnen

Öffnungszeiten:
Mo - Mi 10.00 -12.00- & 14.30-18.00 Uhr
Do - Fr 10.00 -18.00 Uhr
Sa 10.00-12.30 Uhr

hauptstraße 157
telefon 06331/140421

66976 rodalben
www.tinas-laufsteg.de

Comedy-Dinner

WEIHERMÜHLE
RESTAURANT - LANDHOTEL

Weihermühle 1, 66919 Herschberg, Tel: 06334 5584,
www.Landhotel-weihermuehle.de

Ruhetag: Montag Mittag

COMEDY-DINNER
FRIEHER WAR ALLES BESSER!

11.03. 19:00 Uhr Einlass 18 Uhr
Eintritt 35,- €
inkl. 3-Gänge Frühlingsmenü
Vorverkauf: 06334 - 5584

Wir wünschen allen Kunden, Freunden & Bekannten ein frohes Osterfest!

Blumen Bobbes

Inh. Karl-Heinz Schaaff
Bahnhofstraße 2a • 67714 Wald Fischbach-Burgalben
Tel. 06333 / 95 52 61

Östersonntag
von 10-12 Uhr geöffnet

- Moderne Floristik
- Blumen u. Gestecke für alle Anlässe
- Trockenarrangements
- Geschenkartikel

Mo. bis Fr. 8.30-12.30 14.00-18.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen
Samstag 8.30-13.00 Uhr
Sonntag 10.00-12.00 Uhr

Freundlichstes Fest im Jahreskreis

Osterfest kommt früh, der Frühling hoffentlich auch...

Weißer Weihnachten werden wohl immer seltener werden, Ostereier suchen im Schnee könnte dafür gar nicht mehr so ungewöhnlich sein. Zumal Ostern in diesem Jahr noch in diesen Monat fällt. Doch früh oder spät, Ostern ist das schönste Fest im Jahr, denn ab dann hat – hoffentlich – der Winter verloren. Obwohl, so grimmig war der Winter 2015/2016 gar nicht, dass man mit jeder Faser den Frühling herbeisehnt. Trotzdem, die Aussicht auf einen wunderbaren Frühling mit Sonne, angenehmen Temperaturen, blauem Himmel und – das Beste – frischem Grün in Wäldern und Feldern ist doch richtig verlockend. Nicht zu vergessen, Ostern ist eigentlich mit der Auferstehung Christi das wichtigste Fest der Christenheit, auch wenn Weihnachten zumindest für Kinder (Geschenke!) bestimmt mehr Anziehungskraft besitzt.

Frühlingssicherer war Ostern 2014, das in jenem Jahr auf den 20. April fiel. Denn das Osterfest wird immer am Sonntag nach dem ersten Frühjahrsvollmond gefeiert. Nach dem Gregorianischen Kalender ist so die Zeit zwischen dem 22. März und dem 25. April möglich.

Wie viele Feste christlichen Ursprungs fällt auch Ostern mit weit älteren Festen zusammen, uralten heidnischen Feiern, die den Frühling willkommen hießen. Auch typisch österliche Bräuche, Eier färben und verstecken, die Osterfeuer oder Kuchen in Hasen- oder Lammform sind oft viel älter als das christliche Osterfest.

Bräuche rund ums Ostereier, wie das Ostereier-Titschen, Ostereierwerfen und Eierschibbeln sind in unterschiedlichen Gegenden zuhause, viele geraten aber mit der Zeit etwas in Vergessenheit.

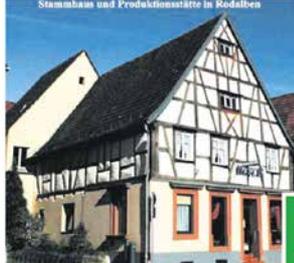
Andere Sitten zu Ostern sind bei uns aber noch sehr präsent: Zum Beispiel schweigen in katholischen Gemeinden die Kirchenglocken zwischen Karfreitag und der Osternacht. Dann ziehen Messdiener mit Ratschen und Klappern durch die Dörfer, um zum Gottesdienst zu rufen.

Nach Fasnacht bis zu Ostern ist Fastenzeit, auch ein Brauch, der langsam verloren geht. Gefastet wird kaum noch, eher nimmt man den alten Brauch zum Anlass, für Körper und Geist was Gutes zu tun. Am Ostersonntag beginnt dann die österliche Freudenzeit in den Kirchen. Diese Osterzeit dauert fünfzig Tage bis einschließlich Pfingsten. Freuen wir uns doch einfach mit auf dieses positivste Fest! Und auf den kommenden Frühling sowieso.

Fohe Ostern!

Qualität auf die man Vertrauen kann.

Metzgerei HIRTLE
Stammhaus und Produktionsstätte in Rodalben



Wir sind für Sie da in:
Rodalben Hauptstraße
Pirmasens im Kaufland
Kaiserslautern im Kaufland
Landstuhl im Kaufland
Thaleischweiler-Fröschen
im Penny-Markt

www.hirtle.de
E-Mail: metzgerei-hirtle@t-online.de

Ihr Partner in Sachen:

Getreide, Mehl
Futtermittel
Saaten
Naturkost

Getreidemühle ISEMANN
Seit 1813

Bahnhofstr. 41, 66509 Rieschweiler-Mb.
Tel: 06336-486 Fax: ~5033

Mühlenslädchen: Mo-Fr: 8:30-12:30 13:30-18:00
Sa: 8:30-12:30

Restaurant
Vetters Scheune



76891 Nothweiler · Hauptstraße 20a · Telefon 0 63 94 / 92 01 67
www.vetters-scheune.de
Täglich geöffnet ab 11.00 Uhr · Durchgehend warme Küche.

**Pfälzer Spezialitäten, Flammkuchen,
Kaffee und selbstgebackener Kuchen!**

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Becker

Theos Risto
RESTAURANT & LOUNGE





H&K Gastro GdbR
Hauptstraße 1
66976 Rodalben

Tel: 06331 2270159
theos2012@t-online.de
www.theosristo.de

Öffnungszeiten
Täglich 11.00 - 14.00 Uhr
& ab 18.00 Uhr
Samstags ab 18.00 Uhr
Dienstags Ruhetag

Das Team von
Theos Risto
wünscht Ihnen
Frohe Ostern

Mittagstisch Montag bis Freitag ab 11.00 Uhr
ab **6,90 €** Täglich wechselnde Gerichte!

Restaurant
La Montanara



Wir wünschen
frohe Ostern!

Hauptstr. 56 • 66969 Lemburg
Tel. 06331 49530

Wir haben an Karfreitag
und über die Osterfeiertage
für Sie geöffnet

Am Dienstag, 29. März 2016 haben wir geschlossen.
Ab Mittwoch, 30. März 2016 sind wir wieder
für Sie da.



Ein frohes Osterfest
wünscht Ihnen
Damiano Chiera & Team

CLASSICO
Trattoria | Pizzeria
Inhaber Damiano Chiera
Hauptstr. 98 | 66497 Contwig | t 0 63 32/56 97 00
classico-trattoria.de

KUCHEMS ... Bier erleben!

BRAUHAUS AM SCHLOSSPLATZ
Hauptstraße 13-15 • Pirmasens
☎ (0 63 31) 21 38 94, Fax 21 38 95

**Ostersonntag &
ab 9.30 Uhr Ostermontag**

**großes Genießer-
Frühstücksbuffet**

€ 11,00 p. Pers.
inkl. Kaffee

Kinder bis 6 Jahre frei,
Kinder bis 12 Jahre
die Hälfte



An allen Feiertagen ab
9.30 Uhr durchgehend geöffnet!
www.kuchems-brauhaus.de

Der Abenteurer startet durch - der neue Opel Mokka X kommt

- Neuer Look: Außen klar zum Allradeinsatz, innen elegant und komfortabel
- Neuer Antrieb: 1,4-Liter-Turbobenzin-Direkteinspritzer mit Automatik und Allrad
- Neue Sicht: Voll-LED-Scheinwerfer und Opel-Frontkamera der jüngsten Generation
- Neues Infotainment: Smartphone-Integration und Opel OnStar inklusive

Seit dem Marktstart im Jahr 2012 steigt der Opel Mokka in immer größere Höhen. Mit seinen knackigen Maßen (4,28 Meter Länge), seinem sportlichen Auftritt und der lässig hohen Sitzposition trifft der Kompakt-SUV exakt den Zeitgeist. Das zeigen auch die über 500.000 Bestellungen, die ihn europaweit zu einem der beliebtesten seiner

Klasse machen. Der Opel Mokka X, dessen Weltpremiere auf dem 86. Genfer Automobilsalon (3. bis 13. März 2016) über die Bühne geht, wird diese Erfolgsstory nun fortschreiben. Die Neuauflage des Bestsellers zeichnet sich durch ein charakterstarkes Design, das verfeinerte Interieur und die neue Infotainment-Generation aus, die

den Hingucker ab Verkaufsstart im Sommer zu einem der bestvernetzten SUV auf dem Markt macht. Damit nicht genug – nach der kürzlich eingeführten Flüsterdiesel-Generation mit 1,6 Litern Hubraum wird für den Mokka X zusätzlich zu den bisherigen Benzinern auch ein neuer 1,4 Liter-Benzindirekteinspritzer zur Verfügung stehen. Die

topmoderne Motorisierung gibt es in Verbindung mit Sechsstufen-Wandlerautomatik, Start/Stop und adaptivem Allradantrieb.

Ehrlich: Ein Typ zum Pferde stehlen

Der Mokka darf mit Fug und Recht als eines der Wahrzeichen des Opel-Comebacks der vergangenen Jahre gelten. Der Kompakt-SUV hat der Marke mit dem Blitz eine Klientel zugeführt, die kernigen Look in Kombination mit hochwertigem Design zu schätzen weiß. Der sportliche Mokka machte bisher schon keinen Hehl aus seinen Offroad-Qualitäten. Durch den Namenszusatz X unterstreicht Opel künftig sowohl die Optik als auch die Funktion von SUV- und Crossover-Modellen. Den Auftakt macht der neue Mokka X, der sich gegenüber seinen Schwestermotellen unverkennbar als Typ zum Pferde stehlen präsentiert.

Mit der neu gestalteten Außenhaut kommt der Mokka X kräftig daher. Die überarbeitete Front interpretiert die neue Opel-Designphilosophie, was vor allem angesichts des flügelartigen Kühlergrills und der LED-Leuchtengrafik mit prominentem Doppelschwingen-Motiv des Tagfahrlichts deutlich wird. Die

gesamte Fahrzeugfront ist geprägt von sauber definierten Metalloberflächen mit hochwertiger Ausstrahlung. Der Mokka X wirkt nun noch eine Spur breiter, solider und maskuliner. Passend dazu zeigen die Heckleuchten ebenfalls das Doppelschwingen-Motiv. Auch die präzise modellierte Seitenansicht betont den athletischen Charakter des SUV. So zeichnet sich in der unteren Türhälfte eine muskulöse Linie ab, die von der nach hinten aufsteigenden Sichelgrafik unterstrichen wird. Frische Karosseriefarben wie ‚Safran Orange‘ oder ‚Lava Rot‘ tragen zum Will-ich-haben-Effekt des Mokka X bei.

Auch die Innenraum-Designer haben den Mokka X mit feiner Hand verbessert. Bestimmendes Element ist die an den neuen Opel Astra angelehnte Instrumententafel, die jetzt eher horizontal gegliedert ist. Sie sieht dabei klarer und präziser aus. In der überarbeiteten Kommandozone wurden die Sieben- und Acht-Zoll-Touchscreens der neuen Infotainment-Generation harmonisch eingebettet. Demnach überzeugt die sauber gezeichnete Einheit mit einem eingängigen Bedienkonzept und bester Funktionalität. Berührungsempfindliche Oberflächen machen viele Tasten und Regler überflüssig.



Text & Foto: Opel

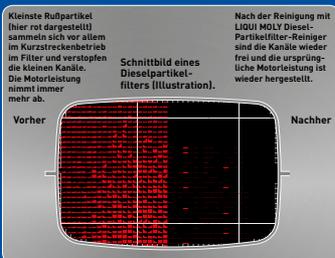
Autohaus Schechter GmbH & Co. KG
 Eckstraße 12, 66976 Rodalben, Tel.: 06331 - 2328-0
 Maryland Ave 4, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331 - 5107-0
www.schechter24.de

Dieselpartikelfilter reinigen statt austauschen !



Rußpartikel setzen den Diesel-Partikelfilter zu.

Der Abgasgedrückt nimmt zu und die Motorleistung wird deutlich schlechter.



Ein gereinigter Filter hat eine längere Lebensdauer und sorgt wieder für die volle Motorleistung.

Fragen Sie uns - Wir beraten Sie gerne !

J. Bold Automobile

Inh. Josefa Bold

Hauptstraße 235
 66975 Rodalben
 Tel: 06331 - 23 14 0
 Fax: 06331 - 23 14 17
m.bold@jbold-automobile.de
www.jbold-automobile.de

Unsere Öffnungszeiten:
 Mo - Fr: 7:30 - 18:30 Uhr
 Samstags: 9:00 - 13:00 Uhr

Seit 1959 Autohaus **Klan**
 Ihr Partner **Ford**
IN LEMBERG
 Werkstattdienstleistung für alle Fahrzeugmarken
 Nutzen Sie unsere langjährige Ford-Erfahrung!
 Herr Jürgen Germann (ehemals Hoffmann-Tretter) verstärkt unser Werkstatt-Team.
 Pirmasenser Straße 26
 Telefon (0 63 31) 4 92 23
www.autohaus-klan.de

Autowäsche mit SofTecs®

Schenken Sie doch mal einen Gutschein!

Öffnungszeiten der Waschanlage:
 Mo. - Sa. 08-19:00 Uhr

28,85 €

Wir bieten an:

KFZ-Komplettreinigung incl. Cockpit und Scheiben



Winzler Straße 93 • 66955 Pirmasens
 Telefon (06331) 76 649 • Fax (06331) 42 683
Kai Neuhart

R&S GMBH
AUTOLACKIEREREI
 UNFALLINSTANDSETZUNG UND LACKIERUNG
 GREENWICHSTRASSE 41 • 66482 ZWEIBRÜCKEN
 TEL. 06332 73872 • FAX 06332 74190

Renault präsentiert neuen Kombi Mégane Grandtour

Renault präsentierte am 1. März auf dem 86. Genfer Auto-Salon als Weltpremiere den komplett neu entwickelten Mégane Grandtour (Halle 4). Der sportlich gezeichnete Kompaktkombi feiert sein Debüt in der besonders dynamischen Variante Mégane Grandtour GT, die als erstes Modell ihrer Klasse über die Allradlenkung 4CONTROL verfügt. Weitere Merkmale des neuen Renault Kombis sind das großzügige Platzangebot für fünf Personen sowie der modulare Innenraum. Bei der maximalen Ladelänge markiert der neue Renault Mégane Grandtour den Bestwert in seiner Fahrzeugklasse.

Der neue Mégane Grandtour zeichnet sich durch sein elegantes und sportliches Design aus. Die ansteigende Chromeinfassung der Seitenscheiben und die Dachreling in mattem Aluminium (Mégane Grandtour GT: Dark Metal) unterstreichen das ausdrucksstarke Design. Weiteres Merkmal ist die gestreckte Silhouette, die in Verbindung mit der breiten Spurendynamischen Charakter des neuen Kombimodells betont. Die unverwechselbare Lichtsignatur in „C“-Form weist die Modellneuheit sofort als Mitglied der Renault Familie aus.

Das Topmodell Mégane Grandtour GT gibt sich mit unverwechselbaren Stilelementen von Renault Sport als besonders dynamischer Vertreter seiner Klasse zu erkennen. Dazu gehören die sportlich gezeichnete Frontpartie und der Kühlergrill

in Wabenform. Den erweiterten, unteren Lufteinlass flankieren zwei zusätzliche Öffnungen. Die Heckansicht wird durch den verchromten Auspuff und den Diffusor bestimmt.

Als erster Kombi in der Kompaktklasse verfügt der neue Mégane Grandtour GT über die dynamische Allradlenkung 4CONTROL. Bei niedrigen Geschwindigkeiten schlagen die Hinterräder in entgegengesetzter Richtung zur Vorderachse ein, was wie ein verkürzter Radstand wirkt. Dadurch gewinnt der Kompaktwagen an Agilität bei Lenk-, Wende- und Parkmanövern. Bei höheren Geschwindigkeiten steuern die Hinterräder in die gleiche Richtung wie die Vorderräder, wodurch die Spurstabilität steigt. Das Ergebnis sind mehr Fahrsicherheit und erhöhter Fahrspaß bei dynamischen Kurvenfahrten.

Text & Foto: Renault

Autohaus Winnwa GmbH & Co. KG
Schillerstraße 11, 66976 Rodalben, Tel.: 0633123230
www.autohaus-winnwa.de



Frühjahrscheck bei Autohaus Wagner

Autohaus
wagner
...wir halten Wort

Autohaus Wagner Pirmasens GmbH
Pestalozzistraße 100 · 66953 PIRMASENS
Telefon (0 63 31) 6 08 70
www.wagner-pirmasens.de

Autohaus
wagner
...wir halten Wort

Autohaus Wagner GmbH
Zweibrücker Straße 13 · 66500 HORNACH
Telefon (0 63 38) 99 44 60
www.wagner-hornbach.de

**Rudis
Fahrschule
GmbH**

**EINFACH, GUT
+ SCHNELL**

**IN DEINER
3x NÄHE:**
Pirmasens, Thaleisweiler & Vinningen

Zugelassener Träger
nach dem Recht der Arbeitsförderung
**CertEuropa
GmbH**
Zertifikats-Nr.: B-0524-1505

Zugelassener Bildungsträger
nach AZAV

**NICHT LANGE
ÜBERLEGEN - NOCH
HEUTE ANMELDEN**

**MOTORRAD-
FÜHRERSCHEIN JETZT!!!**

Rudis Fahrschule GmbH
Dankelsbachstraße 28
66953 Pirmasens
Tel. 0 63 31 - 22 93 81
www.rudis-fahrschule.info

Bausalon reißt die Latte

Messe bringt 9000 Besucher in die Hallen nach Pirmasens



„Ich bin glücklich, weil die Aussteller und auch die Besucher zufrieden waren.“ Das war das sehr positive Fazit von Messemacher Michael Frits (51) zur Messe Bausalon 2016 Mitte Februar. Die Zufriedenheit aller Beteiligten, genau das sei es, was er und sein Team erreichen wollen. Ziel erreicht, Veranstalter Frits konnte glücklich und zufrieden mit mehr als 9 000 Besuchern einen neuen Rekord verbuchen.

Der Bausalon als Marke habe sich etabliert, ist der Messemann überzeugt. Das Konzept mit guten Ausstellern und interessantem Unterhaltungsprogramm komme gut an bei Ausstellern und Besuchern. Echtes Interesse sah Frits bei den Besuchern, für die Aussteller immer interessanter als Abertausende, die nur über eine Messe schlendern.

Viele der rund 80 Aussteller zeigten sich im Gespräch mit der lokalen Presse sehr zufrieden. Sicherheit am Haus war ein großes Thema, wirtschaftliche moderne Heizsysteme und generell das Energieeinsparen waren weitere Themen. Sei es durch Dämmung oder neue Fenstersysteme oder gleich durch eigene Energiegewinnung.

Der Freitag, 12. Februar, war etwas verhalten, am Samstag und Sonntag strömten dann sprichwörtlich die Massen. Sogar mit fertigen Bauplänen kamen Besucher an die Stände von Hausbauern und Handwerkern und Firmen mit Angeboten rund ums Thema Haus.

Mit Michael Frits hat sich in Pirmasens ein Messeveranstalter etabliert, der auf kleine und feine Messen setzt. Wie den Autosalon, La Vita oder eben den Bausalon. Die Zeiten großer Messen, wie die Hageha, sind in Pirmasens endgültig vorbei. Die Messen von Frits zeigen, wie das Messegewerbe trotzdem Besucher nach Pirmasens ziehen kann.

Text: Red, Foto: Frits Messen

SANDSTEINE - NATURSTEINE

- Sandsteine / Granit / Marmor für Neubau und Renovierung
- z. B. Treppen, Fensterbänke, Abdeckplatten, Küchenplatten
- Handel und Verlegung



Fa. Rauch

66989 Höhrfröschchen · Lessingstraße 7
Tel. (0 63 34) 21 02 und Fax (0 63 34) 20 45



HARALD
IMHOF
PARKETT

Türen - Boden
Decke - Wand
alles hier aus einer Hand!

Teppichboden ■ Gardinen ■ Raumausstattung

Eisenhammerstraße 2 · 67705 Trippstadt
Telefon: 06306 6042 info@parkett-imhof.de
Telefax: 06306 6575 www.parkett-imhof.de

SAALFRANK

BAUUNTERNEHMUNG GMBH & CO. KG

HOCHBAU • TIEFBAU • STRASSENBAU

Rudolf-Diesel-Straße 11 • 66919 Weselberg/Pfalz
Tel: (0 63 33) 9 99 93-0 • Fax: (0 63 33) 9 99 93-99
E-Mail: info@saalfrank-bau.de • www.saalfrank-bau.de

JÜRGEN-ARNOLD

- HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
- ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
- HAUSTÜREN & INNENTÜREN
- MARKISEN & VORDÄCHER
- REPARATUREN ALLER ART
AUCH FÜR FREMFABRIKATE

TEL. 06331 - 44753

PIRMASENS • SCHÜTZENSTR.13
info@bauelemente-arnold.de



GRABMALE WAGNER

seit 1897

Inh. Kai ZinBius



- Grabmalanlagen
- Bronzeschmuck
- Nachbeschriftungen direkt auf dem Friedhof
- Entfernung von Grabstätten zum **Festpreis**
- NEU --- Fliesenverlegung aller Art --- NEU

☎ 06331/16701 Friedhofstraße 8 Rodalben

WAREMA Falstores Individuelles Wohlfühlambiente

Anzeige

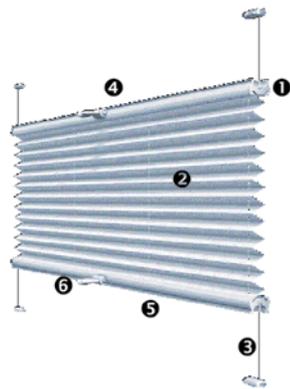
Faszinierende Lichteffekte und fernöstlicher Charme: WAREMA Falstores machen jedes Fenster zum attraktiven Blickpunkt und zaubern wunderbares weiches Licht in Wohn- und Arbeitsräume. Das strapazierfähige Gewebe wirkt zart und luftig. Dank der Wabenstruktur einzelner Dessins erzielen Falstores zudem eine ausgezeichnete Wärmedämmung. Bei Dessins mit Reflexionsbeschichtung reflektiert die beschichtete Außenseite die Sonnenstrahlen – das blickdichte Material fungiert auch nachts als perfekter Sichtschutz.

Ihre Vorteile

- Problemlöser bei dreieckigen, trapez- oder kreisförmigen Fenstern
- Optionale seitliche Führung des Behanges durch Seil verhindert Behangbewegungen
- Bequeme Arretierung in jeder Behangposition
- Spezielle Wabenstruktur einzelner Dessins sorgt für eine ausgezeichnete Wärmedämmung
- Diverse Produkt-Ausführungen für jede Raumsituation vorhanden

Merkmale

- Baugrenzwerte (abhängig von Typ und Bedienung):
max. Breite: 2300 mm
max. Höhe: 4000 mm
max. Fläche: 6 m²
- Bedienung: Heben- und Tieffahren durch Schnur, Griff, Stab, Kurbel, oder Kugelschleife (typenabhängig)



Faltstore

- 1) Endkappe
- 2) Behang
- 3) Spannschnur
- 4) Oberschiene / Bedienungsschiene
- 5) Unterschiene / Bedienungsschiene
- 6) Griff zur Bedienung

Weitere Infos zu unseren Produkten:

www.sonnenschutz-koelsch.de

Tip: Wir bieten auch Markisenneubezüge!



Anwendungsbereiche und Montage

- Innenbereich
- Für Dreh- und Kippfenster, Glasdächer, senkrechte Giebel Fenster, Schrägbereiche und Balkontüren
- Bestimmte Ausführungen können bei einer Glasleistentiefe ≥ 18 mm eingesetzt werden
- Fenster in Sonderformen (Dreiecke, Trapeze, Kreise)
- Bildschirmarbeitsplätze
- Montage an Wand, Decke und Laibung

Sonnenschutztechnik

Hans Kölsch e.K.

Mozartstr. 12 · 66919 Hermersberg
Tel. 0 63 33 / 77 58 80
Mobil 01 73 / 8 82 80 98
Fax 063 33/ 27 93575
info@sonnenschutz-koelsch.de

- Insektenschutz
- Vertikaljalousien
- Flächenvorhänge
- Raffstores
- Markisen
- Jalousien
- Rollos
- Falstores

Holzfachhandel Brödel

Seit 25 Jahren
Faszination Natur
in & aus

Wilgartswiesen

brödel

Brödel GmbH Holzfachhandel
Hauptstr. 52
76848 Wilgartswiesen
O 63 92/14 34

Direkt an der Bundesstraße 10
zwischen Pirmasens und Landau

Unsere Öffnungszeiten:

Montags – 08.00 – 12.00 Uhr und
freitags: 13.00 – 17.00 Uhr
Samstags: 08.00 – 12.00 Uhr

facebook

Oder vereinbaren Sie
einen individuellen
Beratertermin!

Ihr Fachhändler für:

Bodenbeläge, Parkett, Laminat, Vinyl, Kork,
Massivholzdielen, Linoleum, Decken, Profilholz,
Paneele, Türen, Platten, Bauholz, Konstruktionsholz,
Plexiglas, Profilbleche, Beschläge, Farben, Lasuren,
Gartenhölzer, Terrassenbeläge, Leisten & vieles mehr

VOGEL 
ENERGIETECHNIK GMBH

Wärmepumpen / Erdwärme
Solar-/Photovoltaikanlagen

Heizen ohne
Öl und Gas!

Sonnen-/Akkuspeicher
Wohnraumlüftung

Waldfischbacher Str. 15-19 - 66978 Leimen

Tel. 0 63 97 / 12 90 400
www.solar-vogel.de



Bildhauerei & Steinmetzbetrieb



Steigert
Grabmale
Bildhauer- und
Steinmetzarbeiten

66919 Weselberg - Hauptstraße 27
Tel. 0 63 33 / 60 20 110 • 0 170 / 28 49 524

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr.: 14.00 - 18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Bis zu 40 %
Ersparnis*



Haustür
ohne Seitenteil

ab 1798 €**

**Automatik-
Garagentor**

ab 998 €**

* Beim Automatik-Garagentor RenoMatic 2016 im Vergleich zum Hörmann Sectionaltor LPU mit gleicher Oberfläche und Größe

** Alle Informationen zu den Aktionsprodukten finden Sie im Internet unter www.hoermann.de

Weitere Informationen zu den Aktionsangeboten erhalten Sie bei Ihrem Hörmann Partner:

ab **Andreas Borkhoff**
Talstraße 18 • 66978 Clausen
Telefon (0 63 33) 77 53 53

KIS-MED erreicht das „Triple“

Drei Mal in Folge ist der Pirmasenser Pflegedienst „KIS-MED Ambulante Dienste GmbH“ durch die Prüfinstitution der Krankenversicherungen „MDK“ in der Qualitätsprüfung mit der Gesamtnote 1,0 ausgezeichnet worden.

Der im Jahre 1995 durch Erich Kissmann gegründete und seit 2003 unter der Geschäftsführung von Gisela Schaller stehende ambulante Pflegedienst, zeichnet sich mit seinen aktuell über 60 Mitarbeitern, durch seinen überdurchschnittlichen Einsatz, sowie Flexibilität,

Spontaneität und Verlässlichkeit aus.

Der Leitsatz „Pflege mit Einsatz und Respekt“ spiegelt sich nicht nur in der täglichen Arbeit wieder, sondern wird auch durch jeden einzelnen unserer Mitarbeiter gelebt.

Weiter lobt sie die prägende Tatkraft des Frauen Power Teams der Pflegedienstleitungen Martina

Klug und Monika Bauer, die täglich Energie und Motivation in das Team tragen.

KIS-MED hat den Anspruch auch aktuellen gesellschaftlichen Entwicklungen nachzukommen. So konnte sich in den vergangenen Jahren, aufgrund des Anstiegs, der an Demenz erkrankten

Menschen, ein eigens zur Betreuung eingeführtes „Demenzcafé“ etablieren, berichtet stolz Frau Jacqueline Schaller, stellvertretende Geschäftsführerin.

Um sowohl den Betroffenen selbst, als auch Ihren Angehörigen, den Umgang mit diesem sensiblen und schwierigen Thema zu erleichtern, findet ab dem 02. März 2016 an fünf Nachmittagen von 17.00-19.00 Uhr, eine Schulungsreihe in den Räumlichkeiten des Pflegedienstes statt.

Die Schulung erfolgt in Kooperation mit der Alzheimer Gesellschaft und ist auch an Ehrenamtliche und Interessierte gerichtet. Die Kosten werden komplett von der Krankenversicherung getragen.

Bei Interesse melden Sie sich unter der Telefonnummer: 06331-93338.

www.kis-med.com

Pflege mit Einsatz und Respekt



Grundpflege

Hilfe beim Waschen, Duschen, Baden u.v.m

Behandlungspflege

Verbände, Spritzen, Medikamente, Blutzucker messen, Port-Versorgung, Tracheostoma-Versorgung u.v.m

Hauswirtschaftliche Versorgung

Reinigung, Einkauf, Wäschepflege u.v.m

Viele spezielle Leistungen

Wir sorgen gemeinsam mit Ihnen dafür dass Sie sich **sicher** und **geborgen** in Ihren eigenen vier Wänden fühlen

KIS-MED Ambulante Dienste GmbH
Lemberger Straße 14
66955 Pirmasens ☎ 06331 - 93338
webmaster@kis-med.com



„Hilfsbedürftige Menschen sollen nicht am Rande der Gesellschaft stehen, sondern gehören in unsere Mitte“, bekräftigt Geschäftsführerin Frau Gisela Schaller.



Bei uns können Sie was erleben!

Tap der offenen Tür!

am 13.03.2016 von 11.00 - 17.00 Uhr

Kreativmarkt

- attraktive Handarbeiten, Bastelarbeiten, Schmuck, Artikel der Straußenfarm, Töpferwaren, Whisky, Marmeladen, Blumen u.v.m.
- Überraschungs-3-Gang-Menue (pro Person 16 €, Anmeldung vorab an der Rezeption)

Hausführungen

- Bewohner gewähren einen Einblick in ihr Zuhause

Informationen und Sonstiges

- Kurapotheke Trippstadt
"Mit Energie ins Frühjahr"
- Musikalische Umrahmung ab 13.30 Uhr mit Martin Haberer (Gitarre)
- ab 15 Uhr Kaffee & Kuchen - davor Waffelverkauf

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



GDA
Raum für Persönlichkeit

GDA Wohnstift Trippstadt

Am Judenhübel 13
67705 Trippstadt
Telefon 06306 82-0

DER PARITÄTISCHE
UNSER SPITZENVERBAND

Jetzt in Pirmasens

Springer Gesundheitszentrum: 5 Sterne Fitness und Lifestyle

Eröffnung des ehemaligen Gesundheitszentrums Bella Vitalis im Neuffer in Pirmasens unter neuem Namen Springer-Gesundheitszentrum des ehemaligen Leistungsturners und Erstligisten Lars Springer.

Über 1500 Quadratmeter umfasst das neue Gesundheitszentrum der Stadt. Ein moderner Fitnessbereich, spezielle Gelenk- und Faszienprogramme, ein Ernährungszentrum, über 50 Fitness- und Gesundheitskursen pro Woche, ein großzügiger Wellnessbereich lassen keine Wünsche offen.

Über 250 000 Euro wurden bereits bis dato in den neuen Fünf-Sterne-Fitness & Lifestyle-Bereich investiert, so der 34 Jahr alte Maikammerer, der schon zwölf Jahre in der Bella-Vitalis Kette unter dem Vorbesitzer Frank Weber aktiv war.

Heutzutage rückt der Gesundheitsaspekt immer mehr in den

Vordergrund, sagt Springer. Dies sei sehr zu begrüßen, jedoch nur durch geschulte Mitarbeiter und unter professioneller Betreuung umsetzbar. Und hier kommen wir ins Spiel. Training ist nicht gleich Training, genau wie ein guter Topf, noch keinen guten Koch ausmacht, das ist nur die Basis. Leben haucht dem Gesundheitsbereich das 10 köpfige Team, festangestellter Mitarbeiter aus der Trainingsbetreuung ein, wobei sich die Gesamtzahl der Beschäftigten auf 30 beläuft.

Doch auch jene, die Muskeln aufbauen möchten, Ihren Body stylen und Spaß an Bewegung, oder sportlich ambitioniert ins Studio gehen, will Springer entgegenkommen: Mit modernsten Kraftstationen und attraktivem Ambiente. Die neuen Räume werden zum Kursbereich, der insgesamt über 300 Quadratmeter umfasst. Durch diese Neuerungen würde das Zentrum generell großzügig gestaltet, Platz und Privatsphäre beim Training geschaffen, sagt Springer.

Attraktive Preise für Einsteiger, die das Besondere suchen und erfolgreich trainieren möchten, bietet Springer. Wer möchte, kann ebenso nur einzelne Angebote, wie Gerätetraining, Kurse, die erfolgreiche Stoffwechsellkur und diverse Intensivprogramme buchen und somit bares Geld sparen.



Springer
Gesundheitszentrum

Fitness & Lifestyle

Neufferstraße 57
Einfahrt Zeppelinstraße
66953 Pirmasens

Telefon: 06331/725230

www.springer.fitness

MATTHIAS
schuster
schreinerei möbeldesign

Bitscher Straße 15 · 66957 Vinningen
Telefon 0 63 35 / 440 + 86 50
Telefax 0 63 35 / 98 37 41
www.schuster-vinningen.de

EURONICS

KLAUS Meisterbetrieb
Geenen
Hauptstraße 73 + 101
66976 Rodalben

„SERVICE • NOTRUF“

DEFEKTE TV-, VIDEO-, HIFI- UND
ELEKTROGERÄTE ALLER FABRIKATE
REPARIEREN WIR SCHNELL,
ZUVERLÄSSIG UND PREISWERT

ANRUF GENÜGT!!!

(0 63 31)

1 71 27

KÖLSCH
ORTHOPÄDIE-SCHUH-TECHNIK
... und es passt!

medicenter
Gesundheit an der Messe

JETZT NEU:

- **Laufanalyse**
- **Vergrößertes Schuh-Sortiment**

Dr.-Robert-Schelp-Platz 1 · 66953 Pirmasens
Telefon 06331 2038169 · Telefax 06331 2038175
info@ortho-koelsch.de

Elektro Köhler GmbH

Inh. Thorsten Kästner
Adalbert-Stifter-Straße 16a · 66955 Pirmasens
Tel. 06331 74908 · Mobil 0151 50414763
E-Mail: kaestner.elektrokoehler@gmail.com

Wir wünschen viel Erfolg und danken für die gute Zusammenarbeit

CAPRANO
BAUUNTERNEHMUNG
Hochbau · Tiefbau · Schlüsselfertigbau

Pirmasens · 06331-27440 · www.capranobau.de

FLIESEN RESCH
MEISTERBETRIEB
... im Fliesen-, Platten- und Mosaiklegerhandwerk

Verlegung und Verkauf von:

- Fliesen ■ Platten ■ Mosaik ■ Marmor
- Treppen und Fensterbänke

Im Dellbrunnen 14 – 66954 Pirmasens-Hengsberg
Telefon (0 63 31) 9 89 33 – Fax (0 63 31) 9 47 26

Ausführung der Fliesenarbeiten

Ihr Energie-Mix von hier!

Wegweisend in Pirmasens

Regionale Power statt Global Player: Wasser, Wärme, Strom und Gas direkt aus der Region von den Stadtwerken Pirmasens!

Mehr Infos: www.swps.de

Stadtwerke Pirmasens
Netz für die Energie

„Geballte Kompetenz unter einem Dach - Wir gratulieren zum erfolgreichen Start!“

Neues Ärzte- und Therapiezentrum in Pirmasens

Das neue Medicenter in der ehemaligen Pirmasenser Messehalle ist nicht nur für Patienten ein Anziehungspunkt. Über 20 Mieter sind in das 7 000 Quadratmeter große Bauwerk mit knapp 6 000 Quadratmetern Nutzfläche eingezogen. Bauherr ist die Gesellschaft Ärzte- und Therapiezentrum Pirmasens. Die lang geplante Einrichtung eines Ärztehaus wurde von den beiden Medizinern Dr. Horst Brenneis und Frank Fasco verwirklicht. Dank privater Investoren konnte das rund 1,1 Millionen teure Projekt realisiert werden.

Die Ärzte bieten auch den Patienten aus dem näheren Umkreis eine gute Rundumversorgung. Alle Arztzimmer sind hell und freundlich eingerichtet. Das Gebäude hat zwei Aufzüge und ist auch barrierefrei gestaltet. Eine Anlieferung der Patienten ist von der Steinstraße aus möglich. Das Medicenter wird mit einem großen Blockheizwerk beheizt, das neben der Wärme und dem Strom auch eine Kühlung für bestimmte Anwendungen in den Arztpraxen liefern kann. Im Eingangsbereich befindet sich die Engel-Apotheke. Der Galeriebereich am Eingang weist eine Höhe von knapp 10 Metern über zwei Etagen aus.

Rumlichkeiten sind auch mit einer Leinwand und einem Beamer ausgestattet. Die im Café integrierte Optikerabteilung wird von Augenoptikermeister Nilay Ünaldi geleitet.

Der größte Teil des Ärztehauses wird im Untergeschoss von Fresenius Medical Care genutzt, ein Unternehmen, das weltweit 2 500 Dialysezentren belegt und dessen Markenträger Nephro Care ist. Die Abteilung soll bis April mit 36 Dialyseplätzen ausgestattet sein. Ausreichende Parkplätze sind im angrenzenden Messegelände vorhanden.

medicenter
Gesundheit an der Messe

Folgende Ärzte und Therapeuten sind im Ärztehaus eingezogen:

- Dr. Horst Brenneis, (Urologe)
- Dr. Michael Ehmann (Urologe)
- Hans Peter Stolz (Internist)
- Dr. Ottmar Noll (Internist)
- Tamir Biran (Kinderheilkunde)
- Frank Fasco (Orthopädie)
- Dr. Jürgen Knoch (Unfallchirurgie)
- Michael Butscher und Attila Osvald (Augenheilkunde)
- Gerhard Lojer (Zahnarzt)
- Rainer Kölsch (Orthopädie, Schuhtechnik)
- Bianka Meigel (Logopädie)
- Peter Anders (Ergotherapie)
- Ralf Neu / Steffen Wiehn (Physiotherapie)

Sehr ansprechend eingerichtet ist im Eingangsbereich auch das Tagescafé Grieve mit einem integrierten Optikergeschäft. Patienten mit Wartezeiten oder Angehörige können täglich das mit 40 Sitzplätzen ausgestattete Café besuchen. Freitags ist Suppentag. Neben Kaffee und Kuchen gibt es auch kleinere Gerichte. Im Sommer bietet die Freiterrasse mit Bestuhlung auf dem Robert Schelp den Gästen ebenfalls Platz. Marion Grieve, die Ehefrau von Hans Peter Grieve, hat sich mit dem Café einen Traum erfüllt. Sie hat auch in einer Landauer Kaffeerösterei gearbeitet. Das Café ist montags bis freitags von 8.30 Uhr bis 19 Uhr und samstags von 9 Uhr bis 16 Uhr geöffnet. Die

Der Mitinvestor Walter Krämer richtet im Mai eine kleine Privatpraxis ein. Dort können Patienten eine Zweitmeinung einholen. Im Ärztehaus ist auch die Breitingen Grundstücksverwaltung und der Büro-Service von Sonja Thoene untergebracht.

Text & Fotos: Bott/Red

medicenter
Gesundheit an der Messe
Dr. Robert-Schelp-Platz
66953 Pirmasens

Miele

Auf alle Geräte 5 Jahre Garantie ohne Aufpreis

Miele AEG BOSCH jura

Bahlinger eK HAUSTECHNIK

Miele-Premium-Händler mit eigenem Werkskundendienst
Gärtnerstraße 7 · Pirmasens · Tel. (0 63 31) 6 23 7 5
www.bahlinger-ek-haustechnik.de

WICKE
UMWELTECHNIK

- Asbestsanierung & Entsorgung
- Schadstoffuntersuchung
- Beton- & Kernbohrungen
- Betonsägen

lassen Sie sich von uns beraten!

In der Lehmenkaut 4 | Weilerbach | Tel.: 06374-70319
www.wicke-umweltechnik.de

GIPSER & STUCKATEURGESCHÄFT
Malergeschäft

H Hoffmann & Holderbaum

Ausführung des Trockenbaus und der WDVS Arbeiten!

Hochwaldstraße 40
66954 Pirmasens
Mobil: 0177-2138930

Tel. 06331-141535
& 06331-286655
Fax: 06331-1452890

www.hh-diegipser.de • e-mail: info@hh-diegipser.de

INNENAUSBAU UND MÖBEL

SEIDENSPIN

Ausführung der Inneneinrichtung

ECKHARD SEIDENSPINNER
Schreinermeister

WAISENHAUSSTR. 49
66954 PIRMASENS

Tragwerksplanung

DIPL.-INGENIEUR (FH)

G. Hofmann

BERATENDER INGENIEUR

BÜRO FÜR KONSTRUKTION

FRÖHNSTR. 3
TELEFON (0 63 31) 9 87 14
E-Mail: IB-Hofmann@t-online.de



ms-architekten gmbh
ms-architekten.de

Planung + Bauleitung



Engel-Apotheke
Claus Schäfer

Dr.-Robert-Schelp-Platz 1 · 66953 Pirmasens
Telefon 06331 75676

Gerhard Lojer

Zahnheilkunde im *medicenter*

Dr. Robert Schelp Platz 1 • Pirmasens • Tel.: 06331 75643

MÖBEL ZIMMERMANN

global wohnen | global küchen | global shop

Immer die passende Idee

Hauptstraße 72 - 76
66953 Pirmasens
Tel. 0 63 31 / 27 35 -0

info@moebel-zimmermann.com
www.moebel-zimmermann.com

esse
platz 1 / Zeppelinstraße

BEDESIGN
SPINNER

e-seidenspinner@t-online.de
TELEFON: 0 63 31 - 9 25 39
TELEFAX: 0 63 31 - 9 23 02

GH

STR. ING.-BAU

1 · PIRMASENS
TELEFAX (0 63 31) 22 65 39
mann@gmx.de

Komplette Einstärkenbrille

Brillenfassung inkl. **Kodak** Lens

- ▶ **Kodak** Lens Einstärkengläser
- ▶ Super leicht und dünn
- ▶ Brillengläser superentspiegelt, gehärtet

(ohne Stärkenbegrenzung soweit techn. möglich)

Komplettpreis 99,-€

Die abgebildeten Brillenfassungen können vom Angebot im Geschäft abweichen.

P KOSTENLOSE KUNDENPARKPLÄTZE AM NEUEN MEDICENTER

Kodak LENS | GRIEVE
Dr.-Robert-Schelp-Platz 1
66953 Pirmasens

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 9 - 18 Uhr
Sa: 9 - 13 Uhr

Kontakt:
Tel.: 06331 - 219 777 9
www.kodaklens-store.de

Sie finden uns im neuen **medicenter**
Gesundheit an der Messe

Praxis für ambulante Ergotherapie
Peter Anders

Dr. Robert Schelp Platz
66953 Pirmasens
Tel.: 0 63 31 / 22 95 18
oder 22 95 19
Fax: 0 63 31 / 22 95 20
e-mail: ergotherapie.anders.pirmasens@t-online.de

Stephanie Grimm

Niesen Sie schon oder juckt Ihre Haut wie verrückt ???

Die Saison für Pollen, Frühblüher, etc. naht! Viele Betroffene fürchten die an sich sehr schöne Jahreszeit Frühling, da für sie eine Leidenszeit beginnt. Aber leider haben auch viele Patienten ganzjährig Probleme mit den verschiedensten Symptomen einer Allergie. Das geht von einer laufenden Nase, bis hin zum Asthma, juckende Haut, Ekzeme auf der Haut, Darmprobleme und viele andere Erscheinungsformen. Das Gesicht einer Allergie und auch von Nahrungsmittelunverträglichkeiten ist vielfältig.

Eine Allergie ist eine körperliche Reaktion auf äußere Reize die uns im Normalfall nichts ausmachen. Das können Staubpartikel sein, Blütenpollen, Milbenkot, Tierhaare



oder auch jeder andere Stoff den es gibt. Ist unser Immunsystem so gestört bzw. geschwächt, ist irgendwann das Fass voll und unser Körper kommt nicht mehr mit der Regulation hinterher. Allergische Reaktionen mit den verschiedensten Gesichtern sind die Folge. Häufig sind Hautausschläge, Atemnot, tränende Augen, Niesen, Verdauungsbeschwerden und Entzündungen. Als Heilpraktiker ist es unsere Aufgabe und Ziel die Ursache herauszufinden, warum Sie als Patient auf verschiedene Substanzen reagieren. Das kann zum einen ein Darmproblem sein, denn unser Immunsystem kommt aus dem Darm, oder auch die Nebennieren

können ein Problem haben. Stress ist auch bei der Allergieentstehung ein sehr großes Thema.

Für die Allergiebestimmung gibt es verschiedene Testverfahren. Zum Beispiel der berühmte Pricktest beim Hautarzt, aber auch der Heilpraktiker bietet verschiedene Verfahren an. Allen voran eine gründliche Erhebung Ihrer Krankengeschichte, verschiedene Stuhl- und Labortests oder auch die Austestung mittels kinesiologischer Tests und der Bioresonanztherapie.

Die schulmedizinische Therapie besteht oft in der Gabe von Kortison, sogenannten Antihistaminika oder auch eine Hyposensibilisierung.

Zur naturheilkundlichen Therapie gibt es verschiedene Möglichkeiten. Zum einen den Aufbau des Darms, eine Entgiftung und Ausleitung um den Körper von möglichen Schadstoffen zu befreien, Akupunktur, klassische Homöopathie und auch hier möchte ich die Bioresonanztherapie erwähnen die gerade in der Allergiebehandlung ihren Platz in der regulativen Medizin gefunden hat.

Wenden Sie sich an einen Heilpraktiker oder Arzt Ihres Vertrauens und Sie werden sicher eine umfassende Beratung über die bestmögliche Behandlung Ihrer Allergie oder Unverträglichkeit erhalten.

Herzliche Grüße
Ihre Stephanie Grimm

Praxis für Naturheilkunde Stephanie Grimm
Talstr. 35, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334-9846561
Web: www.stephanie-grimm.com
E-Mail: hp@stephanie-grimm.com

Maria Rosenberg belebt Fastentradition mit neuem Fastenkurs

Vom Sonntag, den 13. bis Samstag, den 19. März findet auf Maria Rosenberg wieder ein Fastenkurs nach der Methode des Saffastens von Dr. Lütznier und Dr. Buchinger unter der Leitung des Fastenanleiters und Atemtherapeuten Klaus Eitel statt. Forschungen in Russland, Deutschland und USA belegen mit Hilfe der Molekularbiologie

die weitreichenden heilsamen und heilenden Wirkungen des Fastens. Fasten reinigt den Organismus in ganzheitlicher Weise, hilft Altes loszulassen und baut neue Gesundheitskräfte auf.

Die Teilnehmer/innen des Fasten-kurses übernachten auf Maria Rosenberg und verbringen Zeit alleine oder zusammen mit gemeinsamen

Gruppenaktivitäten, Atem-, Körper- und Meditationsübungen, Vorträgen, Gesprächen, Fastenmahlzeiten, sowie Zeiten für Besinnliches. Kleine, gemeinsame Wanderungen in der Umgebung runden zur Unterstützung des Ausscheidens von Schlackenstoffen die Treffen ab. Interessierte sind zu diesem Kurs herzlich dazu eingeladen.

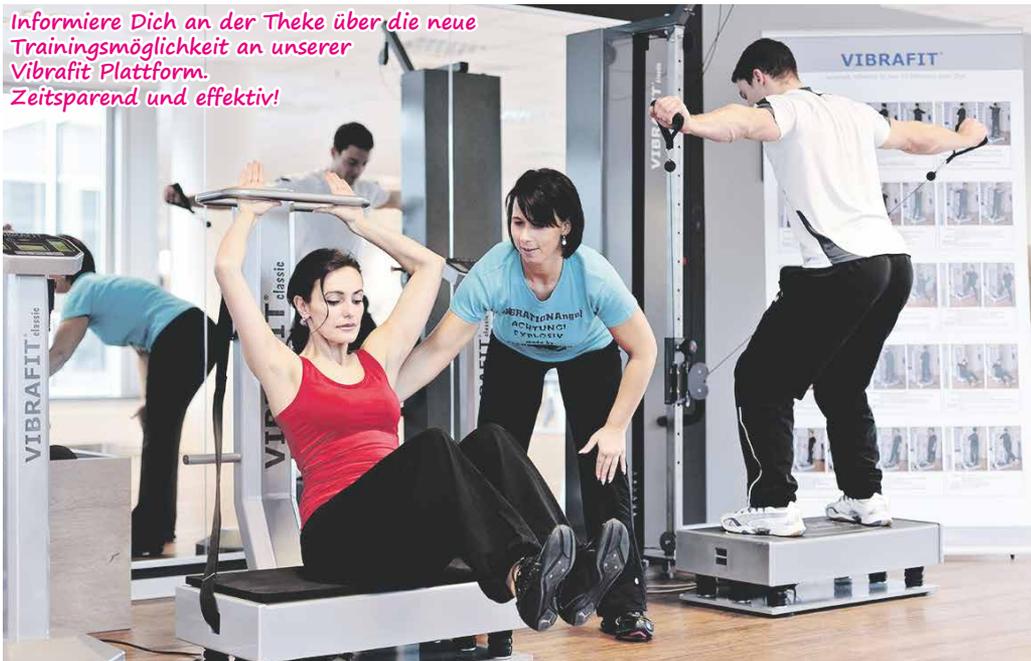
Weitere Informationen und Anmeldung zum Kurs unter Tel. 06333 - 923-200, im Internet unter www.mariarosenberg.de, per E-Mail unter pfortebhs@maria-rosenberg.de oder auch beim Kursleiter unter der Telefonnummer 06333 - 27 5970 erfragt werden.

Carat4Life:

Fit, gesund & schlank? Mach dieses Jahr zu Deinem Jahr!

Nix wie ran an den Winterspeck – Dein Motto, Dein Ziel, ein gemeinsamer Weg! Das Carat4Life in Rodalben unterstützt Dich dabei, die perfekte Sommerfigur zu erreichen oder auch ganz einfach dabei gesund und munter das Jahr 2016 zu meistern.

Informiere Dich an der Theke über die neue Trainingsmöglichkeit an unserer Vibrafit Plattform. Zeitsparend und effektiv!



Natürlich hilft Dir unser geschultes Team des Carat4Life Deine Trainingsziele zu erreichen und eine familiäre Atmosphäre verleiht dem Ganzen noch den nötigen Spaß am Workout.

Vereinbare jetzt sofort Deinen persönlichen Erfolgstermin bei uns!

Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

Text: Jochen Schweitzer,
Foto: Vibrafit

Teste jetzt Deine Möglichkeiten bei einem kostenlosen Einführungstraining!

Hierzu stehen Dir professionelle Trainingsgeräte der Premiummarken Gym 80, Technogym und Dr. Wolff bereit, die Dich sicher und gezielt durch die Trainingswelt begleiten.

Egal ob Standard-Workout an Maschinen, freies Training oder auch neue Trainingsmethoden wie unsere Vibrafit® - hier ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Lass Dich begeistern und verwirkliche Deine Trainingsziele jetzt im Carat4Life in Rodalben!

Kontakt

- Carat4Life
- Eisenbahnstrasse 9
- 66976 Rodalben
- Tel: 06331-216521
- Web: www.carat4life.de
- Mail: info@carat4life.de



www.carat4life.de



Wenn gesunde Ernährung krank macht



Förderverein
Patientenforum
Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Nahrungsmittelunverträglichkeiten beeinträchtigen mehr als 20 Prozent der Bevölkerung der Industrieländer und sind auf dem Vormarsch. Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens e.V. lädt zu einem Vortrag mit Frau Sandra Merkel, Ernährungsberaterin, zum Thema „Allergien, Unverträglichkeiten und Intoleranzen! ...was hat die Darmflora damit zu tun?“ am Mittwoch, den 9. März 2016 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im 1. Untergeschoss des Städtischen Krankenhauses Pirmasens ein. Milch, Obstsalat und Vollkornbrot sind gesund, doch sie können auch krank machen. Dies ist der Fall, wenn jemand gegen einen ihrer Inhaltsstoffe eine Intoleranz hat. Unsere Ernährung ist vielfältig, immer wieder kommen neue exotische Speisen hinzu, in vielen industriell verarbeiteten Produkten lauern zudem Zusatzstoffe. Sobald der Körper „irgendwie auffällig“ auf ein Nahrungsmittel oder einen anderen Stoff reagiert, haben Menschen die Tendenz, gleich von einer Allergie zu sprechen. Fakt ist jedoch, dass nicht jede unangenehme oder auffällige Reaktion im Zusammenhang mit dem Verzehr eines Nahrungsmittels automatisch eine echte Allergie ist. Es kann sich auch um eine Unverträglichkeitsreaktion handeln, die damit zu tun hat, dass der Körper gewisse Nahrungsbestandteile nicht richtig verarbeitet und aufnehmen kann. Allgemein anerkannt ist, dass die Ernährung einen großen Einfluss auf chronische Erkrankungen hat. So kann eine unbeachtete Intoleranz auch weiterreichende Gesundheitsprobleme verursachen und mitunter die Magen- und Darmschleimhaut angreifen oder schädigen. Der Eintritt zur obigen Veranstaltung ist frei. Es ist keine Voranmeldung erforderlich.



Gemeinsam gegen den Krebs Blasenkrebs: Gute Heilungschancen im Frühstadium



Förderverein
Patientenforum
Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Blasenkrebs ist eine von den Schleimhäuten der Harnblase ausgehende bösartige Tumorerkrankung. Männer sind dreimal häufiger betroffen als Frauen. Insgesamt erkranken in Deutschland jedes Jahr etwa 21.000 Männer und 8.000 Frauen an einem Harnblasenkarzinom. Der Förderverein Patientenforum im Städtischen Krankenhaus Pirmasens e.V. lädt zu einem Vortrag mit Herrn Dr. med. Rolf Bächle und Herrn Dr. Manfred Wachter, Chefarzte der neuen Hauptfachabteilung für Urologie, zum Thema „Moderne Urologie leicht verständlich II.: Krebserkrankung der Blase – Erkennen und behandeln“ am Mittwoch, den 16. März 2016 um 18:00 Uhr im Konferenzraum im 1.UG des Städtischen Krankenhauses Pirmasens ein. Blasenkrebs ist in seinem Anfangsstadium oft symptomarm und wird deshalb von den Betroffenen erst spät bemerkt. Eines der ersten Warnzeichen ist Blut im Harn. Erst in späteren Phasen der Krankheit können Beschwerden wie häufiger Harndrang sowie Schmerzen und Brennen beim Wasserlassen und die Ausscheidung sehr kleiner Urinmengen hinzukommen. So sollte die Mitteilung „Sie haben Blut im Urin“ unbedingt kurzfristig und insbesondere urologisch abgeklärt werden. Die Therapie von Blasenkrebs hängt vor allem vom Stadium, Art und Ausbreitung der Erkrankung ab. In frühen Stadien lässt sich der Krebs häufig lokal beherrschen. Bei fortgeschrittenem Krebs müssen häufig Spezialisten verschiedener Fachrichtungen eng zusammenarbeiten. Entscheidend für eine erfolgreiche Behandlung ist das frühe Stadium der Tumorerkrankung und seine Begrenzung auf die Harnblasenschleimhaut. Auf anschauliche Art soll in den Vorträgen für Jeden verständlich die Diagnostik und Therapie erläutert werden. Im Anschluss an die Vorträge besteht die Möglichkeit mit den Chefarzten zu diskutieren. Der Eintritt ist frei, es ist keine Voranmeldung erforderlich.

Kunst im Krankenhaus Vernissage mit Xaver Mayer



Förderverein
Patientenforum
Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Das Pirmasenser Krankenhaus nutzt seine weiten Flure immer wieder für anspruchsvolle Ausstellungen. Der gebürtige Pirmasenser Künstler Xaver Mayer eröffnet am Donnerstag, den 10. März 2016 um 18:30 Uhr im Foyer seine Ausstellung mit dem Titel „Die Zeit liegt immer vor uns...!“?“. Präsentiert wird eine Auswahl seiner beliebten Werke mit Arbeitsschwerpunkten wie Zeichnung, Druckgrafik (Radierungen), Malerei, Illustration. Xaver Mayer wurde 1956 in Pirmasens geboren. Schon als kleiner Junge hat er gerne kritisch beobachtet und entwickelte in seiner Schulzeit die Begabung dies treffsicher in seinen Zeichnungen umzusetzen. In Marburg und Landau studierte er Germanistik und Kunsterziehung. Seit 1985 ist er als freischaffender Künstler im pfälzischen Landau mit großem Erfolg tätig. Lehraufträge hat er an der Universität Landau im Bereich Zeichnen, sowie an der privaten Kunstschule „Villa Wieser“ in Herxheim inne. Viele Einzel- und Gruppenausstellungen sowie Kunstmesen hat Xaver Mayer bereits bestritten unter anderem in München, Freiburg, Leer, Frankfurt, Mainz, Ludwigshafen, Saarbrücken, Mannheim, Hagenau und Valencia. Die Entstehung seiner Werke und die Figuren darin kommentiert der Künstler selbst wie folgt: „Die Protagonisten meiner Bilder sind Wesen, die sich zwischen dem Diesseits und einem Niemandsland bewegen. Manche dieser hoffnungsvollen Fälle sind im Alltag zu Hause, andere entspringen imaginären Landschaften und haben weite Wege hinter sich“. Xaver Mayer schuf ein ganzes Figurenkabinett von Wesen, die liebenswert, mit sich selbst zwar kämpfend, doch – gleich in welcher Lage – mit sich zufrieden sind. Es gelingt ihm, uns Anteilnahme abzufordern. Er verwandelt sich in seinen Grafiken und ist deshalb so glaubhaft, da er viele seiner skurrilen Wesen im Innersten gewesen ist, mit aller Angst, aller Einsamkeit, aller Freude und der unumstößlichen Liebe zum Menschen. Im Mittelpunkt steht immer die Anteilnahme des Ichs an der Zeit. Mayers Kunst reicht weit über seine wohl bekannteste Figur den „kläene Pälzer“ hinaus. Bei der Vernissage im Krankenhaus besteht Gelegenheit sich seine Werke vom Künstler selbst erklären zu lassen.



www.kh-pirmasens.de



Aktuelle Veranstaltungen am Städtischen Krankenhaus Pirmasens gGmbH



Veranstaltungskalender März 2016

- | | | |
|---------|------------|---|
| 07.03. | 18:00 | Herzpatienten Selbsthilfegruppe-Treffen |
| 08.03. | 17:00 | Angehörigengruppe für Demenz und andere psychische Erkrankungen |
| 09.03. | 18:00 | Allergie, unverträglichkeiten, Intoleranz - was hat die Darmflora damit zu tun?! Frau Merkel / Ernährungsberatung |
| 10.03. | vormittags | „Ohne Kippe“ - Primärprävention |
| 10.03. | 18:30 | Vernissage Xaver Mayer „Die Zeit liegt immer vor uns...!“ |
| 12.03. | 14:30 | Lungenemphysem COPD Selbsthilfegruppe |
| 14.03. | 17:00 | Treffen der ehrenamtlichen Grünen Damen und Herren |
| 15.03. | 14:00 | Stillcafé Pirmasens, bis 15:30. |
| 15.03. | 19:00 | Elternabend - Infos für Schwangere und werdende Väter |
| 16.03. | 18:00 | Moderne Urologie - leicht verständlich II / Krebserkrankung der Blase - Erkennen und behandeln / Dr.Wachter und Dr. Bächle - Klinik für Urologie und Kinderurologie |
| 17.03. | vormittags | „Ohne Kippe“ - Primärprävention |
| montags | 19:00 | Anonyme Alkoholiker |

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen erhalten Sie bei Uwe Bernhardt unter der Telefon-Nr.: 06331/714-3214, per eMail unter bernhard@kh-pirmasens.de sowie im Internet unter www.kh-pirmasens.de

Förderverein

Patientenforum

Städtisches Krankenhaus Pirmasens e.V.

Fußpflege Diana NEU in Ruppertsweiler



Schöne Füße sind kein Zufall
Unsere Füße sind ein tragender Teil unseres Lebens. Und meist widmen wir ihnen zu wenig Aufmerksamkeit.

Damit die Füße gesund und schön bleiben bedarf es der richtigen Pflege. Ich möchte, dass es Ihren Füßen gut geht. In angenehmer Atmosphäre kümmere ich mich gern um ihre Füße. An erster Stelle steht bei mir dabei die persönliche Beratung und Betreuung. Um telefonische Anmeldung unter der Nr. 06395-209123 wird gebeten.

NEU in Ruppertsweiler



Fußpflege Diana

Allgemeine & praktische Fußpflege

Diana Siegenthaler
Lemberger Str. 1



66957 Ruppertsweiler
Tel.: 0 63 95/209 123

Neue Buchreihe hilft bei der Pflege Demenzkranker

Wie gelingt die Verständigung mit alten, pflegebedürftigen und demenzkranken Menschen, die scheinbar in einer anderen Welt leben? Wie können Angehörige und Pflegekräfte die Barrieren überwinden und einen Zugang zu längst verloren geglaubten Inhalten des Bewusstseins der Erkrankten finden? Der Alltag der betroffenen Menschen ist häufig vom Erleben eines Sinnverlustes und innerer Leere geprägt. Das Kurzzeitgedächtnis ist bei Demenzkranken stark beeinträchtigt und oft ist es schwer, Gesprächsinhalte mit ihnen zu finden. Daraus kann bei den Betreuenden große Hilflosigkeit in der Begegnung mit den Erkrankten entstehen. Die Vorlesebücher für die Altenpflege des Zeitgut Verlages bieten interessante Gesprächsthemen, um die Leere zu überbrücken und die alten Menschen ihrerseits zum Erzählen anzuregen. Bisher sind vier Bände lieferbar.

Die Idee

Entstanden sind die „Momente des Erinnerns“ in Zusammenarbeit mit der Psychologin und diplomierten Altenpflegerin Bettina Rath. Sie weiß aus langjähriger Erfahrung: „Gelingt es, die durchaus noch vorhandenen, positiven Erinnerungen aus dem Langzeitgedächtnis wachzurufen, kann ein ungeahnt breites Spektrum von lebensgeschichtlichen Erfahrungen aktiviert werden. Es können Gefühle von Glück und Zufriedenheit, ja sogar Stolz auf die eigene Lebensleistung auftauchen, die längst verloren schienen. So kann einem schleichenden Identitätsverlust entgegengewirkt werden. Wenn dies geschieht, ist das nicht nur für

den betroffenen Menschen selbst eine durchweg positive Erfahrung, es verändert sich auch die Situation für die betreuende Person. Sie muss nicht mehr auf die immer gleichen Sätze reagieren, sondern hat neue Kommunikationsmöglichkeiten. Eine Möglichkeit dies zu erreichen, ist das Vorlesen besonderer biografischer Erinnerungen.“ Aus diesen Beobachtungen entstand die Idee für die Vorlesebücher auf der Grundlage von authentischen Zeitzeugen-Erinnerungen. Leider gibt es nur wenige Texte, die für diesen Zweck wirklich geeignet sind. Fündig wurde Bettina Rath in dem beachtlichen Fundus des Zeitgut Verlages, der seit mehr als zwölf Jahren auf das Sammeln und Veröffentlichen von

Zeitzeugen-Erinnerungen aus dem 20. Jahrhundert in Deutschland spezialisiert ist.

Das Besondere der Zeitgut-Vorlesebücher

Um den gewünschten Effekt zu erzielen, müssen die Texte bestimmte Merkmale aufweisen. Ideal ist es, wenn sie von der Kinder- und Jugendzeit der heutigen Seniorengeneration erzählen. Erinnerungen an die oft genialen und phantasievollen Überlebensstrategien, die in der schwierigen Zeit im und nach dem Krieg lebenswichtig waren, sind meist noch im Langzeitgedächtnis der alten Menschen gut präsent. Bei der Auswahl der Texte wurde darauf geachtet, dass sie kurz sind

und einen positiven, prägnanten Inhalt haben. Dies erfordert besonders die geringe Aufmerksamkeitspanne der alten Zuhörer. Zudem sollten Vorlesegeschichten für diese Zielgruppe nicht pädagogisierend sein, da man es schließlich nicht mit Schulkindern zu tun hat. „Momente des Erinnerns“ beinhaltet gute und interessante Zeitzeugen-Erinnerungen, die auch den Vorlesenden Erkenntnisgewinn und Unterhaltung bieten. Gerade für die junge Generation der in der Pflege und Betreuung Tätigen ist es wichtig und reizvoll, über die Jugendzeit ihrer Pfinglinge, gut informiert zu sein. Nur durch das gemeinsame Vorlesen, Zuhören und Erzählen werden Brücken zwischen den Generationen geschlagen. Und so



Momente des Erinnerns
Vorlesebücher für die
Altenpflege
Idee und fachliche Beratung
Bettina Rath.
Band 1 bis Band 4,
Zeitgut Verlag, Berlin.
Jeder Band 128 Seiten,
Fadenheftung, größere Schrift,
Abbildungen.
4 Bände im Schuber zum
Vorzugspreis 39,60 Euro.
Einzelband je 12,90 Euro.

gelingt es immer wieder, dass die Erinnerungen der Senioren nur so hervor sprudeln.

Der Zeitgut Verlag hat für unsere Leser drei Exemplare „Momente des Erinnerns“ zur Verfügung gestellt. Senden Sie einfach eine Postkarte an RWT Magazin, Hauptstr. 167, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de mit dem Stichwort „Momente des Erinnerns“.

Einsendeschluß ist am 16. März 2016.

Weitere Gewinnspiele des Zeitgut Verlages finden Sie im Internet unter: www.zeitgut.de/gewinnspiel

Gewinnen mit RWT!

regionales, wirtschaft, termine

Landkreis Südwestpfalz richtet Flüchtlingshilfewohnheim ein

Der Landkreis Südwestpfalz hat über 70 unbegleitete minderjährige Flüchtlinge aufgenommen die über die Balkanroute nach Deutschland gekommen sind. 16 Flüchtlinge unter 18 Jahren wurden jetzt im ehemaligen katholischen Schwesternhaus in Contwig, in acht kleinen Zimmern untergebracht. Die Pirmasenser Johanniter-Unfall-Hilfe Pirmasens betreut das Wohnheim neben der katholischen Kirche. Ende September hatten die letzten beiden Ordenschwestern das Wohnheim verlassen. Dies gab Landrat Hans Jörg Duppré bei der Besichtigung der Räumlichkeiten im Schwesternwohnhaus bekannt.

Jugendleiterin Annette Eger informierte, dass im hergerichteten Schwesternhaus Flüchtlinge aus Syrien, Afghanistan, Irak und Ägypten aufgenommen wurden, die aus der Umgebung von Saarlouis

kommen. Die Jugendlichen bleiben acht Wochen im Wohnheim. Danach ist eine Unterbringung in Pflegefamilien oder in Wohngruppen vorgesehen. Sie müssen jedoch über gute Deutschkenntnisse

verfügen um eine Schule zu besuchen. Das Jugendamt des Landkreises sei gesetzlich verpflichtet die Flüchtlinge in seine Obhut zu nehmen. Die Kreisverwaltung sei aufgrund einer Prognose von 30

minderjährigen Flüchtlingen ausgegangen. „Wir müssen die Leute einbinden und dauerhaft integrieren“, so Duppré. Die Volkshochschule bietet in den Verbandsgemeinden auch Sprachkurse an. Der Kreischef rechnet damit, dass der Strom der Flüchtlinge zum Jahreswechsel anhält. Es sei natürlich schwer, weitere Mitarbeiter für die Verwaltung zu finden. „Wir können für zusätzliche Mitarbeiter nur unbefristete Verträge abschließen. Ein angebotener befristeter Vertrag ist sofort weg. Es muss auch überlegt werden, ob freie Träger in der Lage sind, entsprechende Unterkünfte anzubieten“, betonte Duppré. Der Landkreis wäre „aus der größten Not heraus“, wenn man im ehemaligen Schullandheim Eppenbrunn 40 Plätze und im Conrad-von-Wendt-Haus in Dahn acht Plätze einrichten könnte. Kreisbeigeordneter Peter Spitzer freute sich über den gut eingerichteten Standort in Contwig. Die Renovierungskosten für das Wohnheim bewegen sich zwischen 13 000 Euro bis 15 000 Euro. Acht Zimmer mit Doppelstockbetten, ein gemütlicher Aufenthaltsraum, wo auch unterrichtet werden kann, die Küche und das Bad sind auf einer Etage eingerichtet und bieten einen gemütlichen Aufenthalt, sagte Spitzer. Groß geschrieben wurde auch der Brandschutz und die gesamte Elektronik. Spitzer unterstrich, dass die jugendlichen Flüchtlinge auch in der Schule unterrichtet werden. Der Landkreis habe in Kooperation mit dem Bildungsträger Sefrin und Partner aus Pirmasens auch einen Dolmetscher engagiert, um den Flüchtlingen einen Bildungsabschluss zu

ermöglichen. Anika Matheis, pädagogische Leiterin der Johanniter Unfall-Hilfe, stellte den vorgesehenen Tagesablauf im Wohnheim vor. Die Jugendlichen müssen bei den Haushaltstätigkeiten helfen. Dazu gehört das Einkaufen und Kochen. Es gibt auch ein Freizeitprogramm. Bei anstehenden Problemen steht ein Sozialarbeiter zur Verfügung. „Wir betreuen die Flüchtlinge sieben Tage in der Woche. In der Nacht sind wir auch vor Ort um gegebenenfalls Hilfe zu leisten“, unterstrich Matheis. Die Jugendlichen haben von Montag bis Freitag, jeweils vier Stunden Unterricht um die deutsche Sprache zu erlernen. Pfarrer Johannes Müller erinnerte als Vertreter der katholischen Pfarrgemeinde daran, dass die Entscheidung zur Vermietung des Schwesternwohnheimes am 11. November, dem Tag des Heiligen Martin und der Ikone des Teilens fiel. Um dies zu verwirklichen übergab Müller den Erlös der St.Martins-Feier in Höhe von 100 Euro an die pädagogische Leiterin der Johanniter-Unfall-Hilfe. Ortsbürgermeister Karlheinz Bärmann dankte den Verantwortlichen des Wohnheimes für das Engagement bei der alltäglichen Betreuung. Er zeigte sich überzeugt, dass sich die Jugendlichen im Dorf wohlfühlen und fügte hinzu „wir sind in Contwig sehr gut aufgestellt um Hilfe zu leisten“. Verbandsbürgermeister Jürgen Gundacker betonte „wir wollen in Contwig Integration erleben und stellen uns dieser Aufgabe“.

Text & Foto: Bott



Gäste aus der Politik und Betreuer der Flüchtlinge besichtigten das neue Wohnheim im alten Schwesternhaus neben der katholischen Kirche.

Blut rettet Leben, das ist zweifelslos so!

Blut befördert Sauerstoff durch den Körper, entfernt Kohlendioxid, gleicht Temperaturschwankungen aus und unterstützt gegen Krankheiten. In seiner alltäglichen Form ist das Blut als Zutat in der Medizin noch nie aus der Mode gekommen, lt. med. Berichten.

Und was gibt es über Bluttransfusionen zu berichten. Anfang des 16. Jahrhunderts begannen die Experimente. Man verfolgte den Zweck, die Heilung bzw. Gesundung eines kranken Menschen durch fremdes Blut. Denn es gibt immer wieder Situationen, in denen wir zum Überleben das Blut eines anderen Menschen brauchen. Jeder von uns! Sei es durch einen Unfall, eine Krankheit oder eine Operation. Dann zählt jede freiwillige Blutspende. Auch Ihre!!!! Jede und jeder kann helfen und mit einer Blutspende dazu beitragen, dass die Kranken- und Notfallversorgung gesichert ist. Die Versorgung mit Blutspenden wird immer schwieriger, weil durch den demografischen Übergang auf der einen Seite immer weniger Blutspender im spendefähigen Alter (18-68 Jahre) zur Verfügung stehen, und auf der anderen Seite

immer mehr Patienten dringend auf Blutprodukte angewiesen sind. Jede Spende hilft, Leben zu retten.

Blut ist durch nichts ersetzbar. Viele Frühgeborene, Unfallopfer und Menschen mit Tumorerkrankungen würden ohne rettende Blutspende nicht überleben. Insgesamt spenden derzeit nur knapp 3% der Bevölkerung Blut. Das ist zu wenig, um 100% der Patienten in Deutschland ausreichend zu versorgen. Es werden etwa 6% der Bevölkerung als regelmäßige Dauerspender gebraucht. Damit soll die Versorgung mit Blutpräparaten langfristig und dauerhaft gesichert sein.

Text & Foto: Privat

**KOMM MACH MIT.
Blutspender sind
Lebensretter!**



Blutspenderehrung beim Neujahrsempfang der Gemeinde Wallhalben. Die Ehrungen wurden vorgenommen durch den 1. Vorsitzenden des DRK OV Wallhalben, Herrn Berhold Martin. **Für 25maliges Spenden wurden ausgezeichnet:** Frau „Andrea Höh, Herschberg, Herr Thomas-Walter Kessler, Wallhalben, Herr Christof-Hermann Dahl, Winterbach Herr Bernhard Müller, Weselberg, Herr Franz-Josef Ludwig, Oberh. Kirchenarnbach. **Für 50maliges Spenden wurden ausgezeichnet:** Frau Ursula Brill und Frau Waltraud Woll, Saalstadt, Frau Birgit Mayer, Knopp-Labach, Herr Hans Müller und Herr Alexander Kessler, Weselberg, Herr Stephan Wilhelm und Herr Hans-Jakob Elflein, Wallhalben, Herr Reinhard Burkhard, Obernh. Kirchenarnbach, Herr Peter Westrich, Hettenhausen. **Für 100maliges Blutspenden wurden ausgezeichnet:** Herr Friedrich Reinheimer, Wallhalben, Herr Gerhard Völker, Reifenberg, Herr Karl-Ludwig Altherr, Weselberg, Herr Paul Feldheiser, Wallhalben

WomenVision: 33 Ausstellerinnen beweisen Innovationskraft

Der Countdown läuft: Am kommenden Samstag, 5. März, öffnet erstmals die WomenVision in Pirmasens ihre Pforten. Schon vor Beginn kann der Veranstalter, das städtische Amt für Wirtschaftsförderung, einen Erfolg vermelden: „Alle Stände auf der 500 Quadratmeter großen Ausstellungsfläche sind ausgebucht“, freut sich Organisatorin Bärbel Rieger-Hoff über den Zuspruch aus der gesamten Westpfalz. Kooperationspartner ist das rheinland-pfälzische Wirtschaftsministerium.

Die speziell auf Unternehmerinnen zugeschnittene Messe will die geballte weibliche Wirtschaftskraft der Südwestpfalz abbilden. 33 selbstständige und freiberuflich tätige Frauen stellen in den Messe-Konferenzräumen und dem Foyer ihre Innovationskraft unter Beweis. Die Ausstellerinnen präsentieren Ideen, Produkte und Dienstleistungen aus den Bereichen Ernährung, Finanzierung, Dekoration, Beratung, Kunsthandwerk, Mode, Marketing, Gesundheit und Pädagogik.

„Unser Ziel ist es, die Rolle der Unternehmerin in der öffentlichen Wahrnehmung zu stärken und deren Vorbildfunktion für andere Frauen zu unterstreichen“, erklärt Bärbel Rieger-Hoff. In Pirmasens und der Region sei eine bunte Landschaft weiblich geführter Firmen und Betriebe entstanden, deren Vielfalt und Kreativität beeindruckend ist, betont Oberbürgermeister Dr. Bernhard Matheis. „Die WomenVision will diese Vielfalt deutlich machen und den Besuchern einen kleinen Überblick geben“, führt Bärbel Rieger-Hoff weiter aus. Gleichzeitig sei die Messe eine ideale Plattform für die Unternehmerinnen, um

Erfahrungen auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen. In die Veranstaltung fließen auch die etablierten Angebote des Pirmasenser Gründerinnen-zentrums GriPS ein.

Zum Rahmenprogramm der Messe gehören Seminare, Workshops und Vorträge. Zu Gast sind außerdem Schauspieler Bodo Redner und die SWR-Moderatorin Kerstin Bachtler, die als Duo Text-taxi für kurzweilige Unterhaltung sorgen. Auch das Catering ist fest in Frauenhand. Die Bewirtung übernehmen die Gastronominnen Marion Grieve (Café Grieve im Medicenter), Sonja Hollerith (Hollerith's Weinbistro, Eppenbrunn) und Ute Cölsch (Backtradition, Schweix). Für die professionelle und kostenlose Betreuung von Kindern mit und ohne Handicap konnte das Unternehmen Inekreativ (Kaiserslautern) gewonnen werden. Susanne Vorkamp-Lutz, selbst Mutter einer erwachsenen behinderter Tochter, hat sich auf Events und Reisen für Familien spezialisiert, deren Kinder gehandicapt oder pflegebedürftig sind.

Text: Pressestelle Stadt Pirmasens

www.womenvision.de

Karriere machen ist einfach.

Wenn Sie sich jetzt für Ihren persönlichen
Karriereführerschein anmelden.

**Teilnehmen
und Tablet
gewinnen!**

Wir verlosen an diesem Abend
unter allen Teilnehmern ein
Samsung Tablet-PC 10.1.

spk-swp.de/karrierefuehrerschein

Azubis, Studenten und Berufseinsteiger aufgepasst:

Wir laden Sie zur Vortragsveranstaltung „Karriereführerschein“ ein.

**Dienstag, 15. März 2016,
18:30 Uhr in der Hauptstelle
Bahnhofstraße, in Pirmasens**

Informieren Sie sich über die wichtigsten Regeln für Ihren beruflichen Erfolg. Jetzt im Internet anmelden. Der Eintritt ist frei.

 Sparkasse
Südwestpfalz

Spendenfahrradtour für Hospitz Magdalena

Die legendäre Spendenfahrradtour zugunsten des Hospizes Haus Magdalena, eine Einrichtung des Diakonie-Zentrums Pirmasens geht in die dritte Runde. Im März radeln Philipp Andreas und Florian Bilic wieder als Hospizbotschafter durch die Südwestpfalz. Mit einer Spende in Höhe von 1000 Euro wurde dieser Tage der kommunikative Startschuss für die Tour gebührend eingeläutet.



Florian Bilic und Philipp Andreas (mit Maskottchen) radeln auch in diesem Jahr wieder als Hospizbotschafter durch die Südwestpfalz.

Manfred Schary, der Organisator des Schmiedefestes in Hinterweidenthal, hatte „Wind von der Sache bekommen“ und unterstützte die Aktion mit dieser Spende aus dem Erlös des Schmiedefestes. Er lobte bei der Spendenübergabe das beachtliche Engagement der jungen Leute und wünschte sich, dass es weitere Unterstützer gibt, die genau so denken wie er. Bereits zum dritten Mal ergreifen Philipp Andreas und Florian Bilic die Initiative und radeln im Rahmen der „Tour de Hospiz“ vom 17. bis 24. März durch die Südwestpfalz. Offizieller Startschuss der Tour ist am 17. März, ab 10 Uhr, in der Maria und Marta Kapelle des Diakonie-Zentrums Pirmasens. Im Verlauf der Woche radeln Philipp und Florian neben Pirmasens auch nach Contwig, Hornbach, Zweibrücken, Wald-fischbach, Rodalben, Fischbach, Dahn, Lemberg und Vinningen. Die Informationsstops sind in den ansässigen Wasgau-Märkten oder in den Innenstädten. Die Verpflegung der beiden Radler wird

freundlicherweise durch die Wasgau zur Verfügung gestellt. Das Besondere an der diesjährigen Spendentour ist das Benefizkonzert, das am 20. März um 17 Uhr, im Forum Alte Post in Pirmasens stattfindet. Gemeinsam laden das Diakonie-Zentrum Pirmasens und die beiden Radler zu musikalischen Besonderheiten aus der klassischen und zeitgenössischen Musik ein. Mit der Spendenfahrradtour möchten die beiden jungen Erwachsenen auf die Bedeutung des Hospizes Haus Magdalena aufmerksam machen. Philipp Andreas und Florian Bilic engagieren sich schon seit ihrer Jugend mit Leidenschaft und Herzblut für das Hospiz. Bilic betont: „Das Thema Hospiz gilt in der heutigen Zeit leider immer noch als Tabu- und Angstthema. Wir wollen den Menschen mit unserer Aktion die Angst nehmen und ihnen aufzeigen welche bedeutende Arbeit im Hospiz geleistet wird. Gemeinsam mit Mitarbeitern und ehrenamtlich tätigen Personen des Hospitz, werden wir die Bevölkerung über die Hospizarbeit informieren und Spenden sammeln“, betont Bilic. Schirmherr der Aktion ist der Pirmasenser Oberbürgermeister Dr. Bernhard Matheis. Der Verlauf sowie genaue Angaben zur Spendentour sind auch auf der

Homepage des Diakonie-Zentrums unter www.diakoniezentrum-ps.de und auf dem „Tour des Hospiz“-Blog von Philipp und Florian unter www.spdentour2016.blogspot.de zu finden. Die Aktion kann auch über folgende Kanäle unterstützt werden: direkt an einem der Infostände (detaillierter Tourenplan folgt), per Online-Spende (Verwendungszweck „Jugend für Hospiz“) oder per Überweisung: Konto 12 55 BLZ 542 500 10, Sparkasse Südwestpfalz, IBAN: DE 89 5425 0010 0000 0012 55, BIC MALADE51SWP, Kennwort „Jugend für Hospiz“.

Das Hospiz Haus Magdalena ist ein Zuhause für Menschen, die so krank sind, dass eine Heilung nach menschlichem Ermessen nicht mehr möglich ist. Es bietet Menschen mit schweren Erkrankungen den Raum für ein würdevolles Leben mit ihrer Krankheit und für ein würdevolles Abschiednehmen von ihrem Leben. Es ist die einzige Einrichtung ihrer Art im weiteren Umkreis der Südwestpfalz. Das Haus Magdalena ist eine evangelische Einrichtung, die ökumenisch und überkonfessionell ausgerichtet ist und davon überzeugt ist, dass jedes Leben von Gott ein geschenktes, einzigartiges Leben ist.

Text: Bott, Foto: privat

Kunstaktion: „Pirmasens - eine Stadt zeigt Herz“



Am Samstag den 20. Februar 2016 überreichte der in Pirmasens bekannte Schiffsmodelbauer, Konrad Heimsott dem Künstler und Initiator der Kunstaktion „Pirmasens eine Stadt zeigt Herz“ 50 Stück Mini – Herz – Skulpturen.

Konrad Heimsott ist Besitzer von mehreren schwimmfähigen, ferngesteuerten Schiffsmodellen, welche er im gesamten Südwesten unter der Flagge von Pirmasens fahren lässt. Auch eine Magnet – Automodellbahn hat er gebaut, die im Technikmuseum Speyer zu bewundern war. Just für diese Autobahn hat Herr Heimsott die original Herz – Skulptur, welche nach der Theorie vom Kunstprofessor Joseph Beuys, eine „Soziale Skulptur“ ist, im

Maßstab 1:87 nachgebaut.

Herr Heimsott möchte das Ziel, der damit verbundenen Kunstaktion, nämlich den Menschen in UND außerhalb Pirmasens zu zeigen, wir Pirmasenser haben „Menschlichkeit“, „Herzlichkeit“ und „Herzblut“, unterstützen. So kam er auf die Idee, eine Edition aus 50 Mini – Herz – Kunstwerken zu bauen, welcher er dem Herz – Team, im Atrium vom Dynamikum in Pirmasens, schenkte. Die durchnummerierten Mini

– Skulpturen werden inkl. Zertifikat und Erklärung der Kunstaktion gegen eine Spende abgegeben. Der Erlös dient der Finanzierung von einer stationären Herz – Skulptur, welche als „Fotopoint“ im Strecktal, am Bahnhof oder an anderer exponierter Stelle in der Stadt, dauerhaft in einer Gesamtgröße von etwa 2,5 mal 2,5 Meter stehen soll.

Text & Foto: Privat

von links: Künstler u. Initiator Hans-Jürgen Henner, Konrad Heimsott, Kunstteam Mitglied Werner Bachmann, auf dem Foto fehlt Kunstteam Mitglied Ellen Neshyba, (machte das Foto)

Gedenktafel für jüdische Mitbürgerinnen errichtet

Die Ortsgemeinde Saalstadt erinnert mit einem Gedenkstein in der Hauptstraße 53 an zwei ehemalige jüdische Mitbürgerinnen die 1942 im Konzentrationslager Auschwitz ermordet wurden. Die beiden Jüdinnen Johanna Moses, geborene Behr, und ihre Tochter Hedwig betrieben in der Kriegszeit einen Kolonialwarenladen. Der Gedenkstein wurde auf Initiative von Rainer Reinfrank und mit der Genehmigung des Gemeinderates gesetzt.



Das Ratsgremium setzte damit auch ein Zeichen, dass sich solche Greuelaten niemals wiederholen. Der ortsansässige Steinmetz Richard Paulini stiftete den Sandsteinfindling und die Gedenktafel. Johanna Moses und ihre Tochter führten in Saalstadt ein unbescholtenes Leben. Im zweiten Weltkrieg steigerte sich der Judenhass vor ihrer Deportation nach Auschwitz. In der damaligen Zeit wurde den nichtjüdischen Bewohnern des Dorfes verboten bei den Juden einzukaufen, erinnerte Reinfrank. „Dieser Findling mit seiner Gedenktafel soll uns daran erinnern, dass hier im Dorf mitten unter uns eine jüdische Familie lebte. Für die einen unbescholtenen Bürgerinnen und Bürger war das Bekenntnis zum Judentum ein Grund getötet zu werden, für

die anderen unbescholtenen Ortsbewohner ein Grund, Bürgerinnen und Bürger zu ermorden“, betonte Ortsbürgermeister Horst Höh, bei der Enthüllung der Gedenktafel. „Der Stein mit seiner Inschrift „Wer zu einer Sache schweigt, still sein Einverständnis zeigt“ (Jüdisches Sprichwort), fordert uns auf Flagge zu zeigen, wenn der Boden unserer freiheitlich demokratischen Grundordnung verlassen wird und wenn unser Grundgesetz relativiert und verletzt wird. Dieser Stolperstein bietet Gelegenheit, sich jedes Mal wenn man vorbeikommt mit der Vergangenheit auseinander zu setzen, sich berühren zu lassen von der Vergangenheit - vor allem und gerade durch das individuelle Schicksal - das einen Namen und Gesicht hat, mahnte der

Bürgermeister. Gerade mit Blick auf die aktuellen Brandanschläge auf Flüchtlingsunterkünfte und auf hörbare rechte Parolen, muss immer an die Greuelaten während der Naziherrschaft erinnert werden, unterstrich der Beigeordnete der Verbandsgemeinde Thaleschweiler-Wallhalben, Jürgen Herzog. Der jüdischen Lebensweisheit „Le chaim, auf das Leben“ folgend, stießen die Gäste abschließend bei einer Runde Schnaps auf das Leben an.

Text & Foto: Bott

Taschengeldbörse bietet Hilfeleistungen für Haus und Garten an

Die „Taschengeldbörse“ in Reifenberg vermittelt seit Mitte des vergangenen Jahres engagierte Kinder und Jugendliche ab dem Alter von 12 bis 18 Jahre in private Haushalte zur Unterstützung im Haus und Garten. Es sind Tätigkeiten, die keine besondere Qualifikation erfordern.

Jobanbieter sind Privatpersonen, die einfache, ungefährliche und unregelmäßige Arbeiten zu verrichten haben. 15 Jugendliche, die im Ort auch „Die kleinen Feger“ genannt werden, erledigen für ein kleines Taschengeld die Gartenarbeit, das Rasenmähen, Botengänge, einfache Hilfsleistungen im Haushalt (Auf- und Umräumen, Staubsaugen, Gehweg fegen, Schneeräumen), helfen beim Einkaufen, betreuen die Haustiere, gießen im Urlaub die Blumen und bieten Hilfe am heimischen PC/Laptop und Handy an. Übernommen werden alle Arbeiten von A bis Z (vom Abfall bis zum Zaunstreichen). In der Regel folgt eine kurzfristige Vermittlung und Umsetzung. Es sei auch wichtig, dass rechtlich alles abgesichert ist, betont der Initiator und Ansprechpartner der Aktion, Pirmin Zimmer. Die Vermittlung und Einweisung der Jugendlichen übernehmen geschulte Erwachsene. Der zeitliche Rahmen der Tätigkeiten ist vorgegeben (wenige Stunden). Die Tätigkeiten der

Kinder und Jugendlichen sind über die private Haftpflicht- und Krankenversicherung der Eltern abgesichert. Als Aufwandsentschädigung erhalten „Die kleinen Feger“ erhalten auf Empfehlung der Taschengeldbörse ein kleines Taschengeld von fünf Euro pro geleistete Arbeitsstunde. Die Vergütung soll direkt nach Abschluss der Arbeiten an die Jugendlichen ausbezahlt werden. Eine Vermittlungsgebühr fällt nicht an. Die Jobs sind steuerfrei und auch nicht steuerpflichtig, erläutert Zimmer. Die Einverständniserklärung der Eltern oder Erziehungsberechtigten muss jedoch vorgelegt werden. Bisher wurden schon über 60 Aufträge erledigt, hob Zimmer hervor. Ziel des sozialen Projektes sei auch die Förderung des Generationenaustausches zum Abbau von Vorurteilen gegenüber älteren Personen und die Unterstützung des längeren Verbleibs im gewohnten Umfeld. Der Gruppe „Kleine Feger“ gehören Noah Huber, Chlara Voigt, Patrick Lang, Julian Lang, Alex

Egora, Lea Zimmer, Leonie Zimmer, Jons Fuchs, Angelina Becker, Phillip Späth, Ruben Huber, Nils Müller, Lea Schneider und Felix Lenhard an. Das zukunftsweisende soziale „Pilotprojekt der Generationen“ macht inzwischen auch Schule in Kleinbundenbach und Maßweiler, freut sich Zimmer. Weitere Aktionen sind im laufenden Jahr auch in anderen Orten geplant. Die günstige Hilfsaktion findet bei allen Generationen Begeisterung und die Senioren sind glücklich, dass die Kinder helfen, berichtet Zimmer. Ortsbürgermeister Michaela Hüther unterstützt das soziale Projekt im Hinblick auf die demographische Entwicklung im Dorf. Durch ehrenamtliche Tätigkeit der Jugendlichen wird in unserem Ort niemand an den Rand gerückt, sondern mit eingebunden. Es ist äußerst lobenswert, dass sich Kinder und Jugendliche in ihrer Freizeit dieser sozialen Aufgabe stellen, betont Hüther. Lobenswert sei auch das Engagement der Pflzarwerke, die das Projekt finanziell mit 500



Die engagierten Kinder und Jugendlichen der Taschengeldbörse.

Euro unterstützt hat. Der Geldbetrag wurde Anfang des laufenden Jahres für den Flyer, die Anschaffung von T-Shirts und Mützen verwendet. Die Ansprechpartner der Taschengeldbörse, Pirmin Zimmer

und Ortsbürgermeisterin Michaela Hüther sind unter Telefon 0179-25 00 719 und 06375-1461 zu erreichen.

Text & Foto: Bott

BiZ & Donna:

Minijob oder Midijob? Chancen und Risiken

Für viele Frauen ist der Minijob eine Alternative zur sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung. Immerhin: Nahezu zwei Drittel aller „Minijobber“ sind Frauen. Die Tatsache, dass die meisten von ihnen ausschließlich geringfügig arbeiten, hat jedoch häufig erhebliche Folgen für die eigene Existenzsicherung - heute und im Alter.

Gut informiert zu sein ist deshalb entscheidend und es gilt zu klären:

- Worin liegt der Unterschied zwischen Minijob und Gleitzzone (Midijob)?
- Welche Rechte und Pflichten ergeben sich aus einem solchen Beschäftigungsverhältnis?
- Welche Auswirkungen hat ein Mini- oder Midijob auf die Rente?

Diese und weitere Fragen beantwortet eine Expertin der Deutschen Rentenversicherung im Rahmen der Informationsveranstaltung am 08. März 2016 ab 09.00 Uhr im

Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit in der Schachenstraße 70 in Pirmasens.

Zu der rund zweistündigen Veranstaltung sind alle interessierten Frauen herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Christina Walter, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens, steht für weiterführende Informationen unter der Telefonnummer 06331 / 147 - 254 gerne zur Verfügung.

Text: Agentur für Arbeit KL-PS

Kindergeld...

...gibt es auch noch nach dem Abitur

Bald endet für viele Abiturientinnen und Abiturienten die Schule. Oft sind die Eltern verunsichert wie es mit der Zahlung des Kindergeldes weitergeht. Muss sich mein Kind eventuell sogar für die Zwischenzeit arbeitslos melden? Die Familienkasse Rheinland-Pfalz-Saarland klärt auf: Eine Meldung bei der Agentur für Arbeit ist nur in Einzelfällen notwendig.

Sie ist zum Beispiel dann nicht erforderlich, wenn der nächste Ausbildungsabschnitt innerhalb von vier Monaten nach Beendigung der Schulausbildung beginnt. Dies besagt das Kindergeldrecht grundsätzlich für noch nicht 25jährige Kinder. Aber auch, wenn sich die Unterbrechung etwas länger gestaltet, zum Beispiel weil das Kind den Studienstart mit dem Wintersemester im Oktober wählt, brauchen sich Eltern keine Sorgen zu machen. Hier genügt oft schon der Nachweis der eigenen Bemühungen um einen Ausbildungs- oder Studienplatz. Beim Antritt eines Freiwilligendienstes ist die Viermonatsfrist unbedingt einzuhalten. Dauert es hier länger bis zum

Start, muss eine Meldung an die Familienkasse Rheinland-Pfalz-Saarland erfolgen.

Wichtig ist immer, dass es eine schriftliche Erklärung darüber gibt welcher weitere Weg gewählt wird. Die dafür nutzbaren Formulare (z.B. Mitteilung über ein Kind ohne Ausbildungs- oder Arbeitsplatz) stehen im online-Formulardienst unter www.familienkasse.de bereit. Selbstverständlich können Eltern sich auch telefonisch informieren: Die Familienkasse ist von Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr (gebührenfrei) erreichbar unter 0800 45555 30.

Text: Agentur für Arbeit KL-PS

Agentur für Arbeit unterstützt asylsuchende Menschen bei der Arbeitsmarktintegration

Die Anzahl der Menschen, die vor politischer Verfolgung nach Deutschland fliehen und hier politisches Asyl beziehungsweise die Gewährung internationalen Schutzes beantragen, bewegt sich weiter auf hohem Niveau. Bei vielen geflüchteten Menschen ist die Bleibewahrscheinlichkeit aufgrund der politischen Situation in ihren Herkunftsländern hoch, so dass Fragen der Integration in Ausbildung und Beschäftigung von Bedeutung sind und die Grundlage für die gesellschaftliche Integration bilden.

„Sehr viele der im Land ankommenden Flüchtlinge und Asylbeherrhenden werden mit hoher Wahrscheinlichkeit bleiben. Die Agentur für Arbeit und die Jobcenter der Region haben gemeinsam mit ihren Netzwerkpartnern, insbesondere mit den Kommunen, das größte Interesse daran, ihnen schnell Zugang zum Ausbildungs- und Arbeitsmarkt zu verschaffen. Die bisherigen

Erfahrungen der Beratungs- und Vermittlungsfachkräfte zeigen, dass die asylsuchenden Menschen diesen Weg mit hoher Motivation und Engagement suchen“, sagt Hans-Joachim Omlor, Leiter der westfälischen Agentur für Arbeit.

Die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens hat daher vor wenigen Wochen in der Aufnahme-einrichtung für Asylbegehrende in

Kusel damit begonnen, Flüchtlingen Informationen zum Arbeiten in Deutschland zu geben und deren Kompetenzen zu erfassen. Ansprechpartner der Agentur für Arbeit für die Asylsuchenden vor Ort ist der 40-jährige Dr. Abdulrahman Raslan, der regelmäßig in dem an sein Büro in der Einrichtung angrenzenden Vortragsraum in verschiedenen Sprachen Informationsveranstaltungen anbietet. Auch in terminierten Einzelgesprächen informiert er die zugewanderten Menschen über alles Wissenswerte zu den Möglichkeiten, Voraussetzungen und Wegen der Arbeit und Ausbildung in Deutschland. Es erfolgt die systematische Erfassung der Qualifikationen und

Fähigkeiten der Asylsuchenden mit deren Ausbildungsstand, Arbeitserfahrungen und Berufsperspektiven. Werden diese Menschen später den einzelnen Kommunen zugeteilt, können die Kolleginnen und Kollegen dort vor Ort bereits auf die erfassten Daten zugreifen.

„Bei aller Hinführung zum Arbeitsmarkt dürfen die noch bestehenden rechtlichen Schranken nicht außer Acht gelassen werden. Was die Erlaubnis zur Arbeitsaufnahme angeht, ist es uns wichtig darauf hinzuweisen, dass diese in jedem Einzelfall beantragt werden muss. Den Unternehmen der Region steht der Arbeitgeberservice wie gewohnt gerade bei diesen komplexen Fragestellungen

zur Verfügung“, erläutert Omlor.

Zwischenzeitlich ist auch das Projekt „Perspektiven für Flüchtlinge – Potentiale identifizieren, Integration ermöglichen“ gestartet. Ziel ist es, Asylsuchende und Geduldete über Bedingungen des deutschen Arbeitsmarktes zu informieren und Praktika in Betrieben zu ermöglichen. Ebenso werden berufsbezogene Sprachkenntnisse vermittelt beziehungsweise erweitert.

Mit den lokal angebotenen Sprachkursen sollen sprachliche Barrieren überwunden und die größte Hürde für die Integration in Arbeit oder Ausbildung genommen werden.

Text: Agentur für Arbeit KL-PS

www.atempraxis-eitel.de

03.03.2016

Donsieders. Monatsversammlung des Obst- und Blumenverein Donsieders zum Thema Bienen ab 19 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus. Auskunft 06333/3281

05.03.2016

Leimen. Schlachtfest des MGV Leimen ab 11 Uhr in der Sängerrhalle

06.03.2016

Clausen. Wanderung PWV Clausen zu den Seelenfelsen. Treffpunkt am Denkmal. Auskunft 06333/2541

Rodalben. Exkursionsgang Vogelfreunde e.V. Rodalben. Treffpunkt ist um 9 Uhr am Vereinsheim. Auskunft 06331/17621

Wallhalben. Basar der Kindertagesstätte Rund ums Kind von 10-14 Uhr

08.03.2016

Waldfischbach-Burgalben. Musik Kabarett „DieDo“ zum Internationalen Frauentag im „Bürgerhaus Schuhfabrik“ mit Sektempfang ab 18:30 Uhr. Beginn um 19:30 Uhr. Karten und Auskunft www.buergerhaus-schuhfabrik.de

11.03.2016

Leimen. Generalversammlung mit Neuwahlen des TuS Leimen

Merzalben. Jahreshauptversammlung des FCM mit Neuwahlen im Sportheim. Auskunft 06395/1716

Rodalben. Kleine Stadtführung zum Thema Die Rodalber Schokoladenseite mit Schokoladenverköstigung. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Pfälzer Hof Rodalben. Nur mit Anmeldung unter 06331/62124 oder 0152/21664944

12.03.2016

Rodalben. Krimi Revue Kriminal-Tango mit den LadyBirds aus Frankfurt ab 20 Uhr im Dr. Lederer-Haus. Auskunft 06331/234180

13.03.2016

Münchweiler. Familiennachmittag zum Thema Frühlingserwachen des Förderverein Schillerschule Münchweiler im Bürgerhaus

Rodalben. Monatsversammlung Vogelfreunde e.V. Rodalben um 10 Uhr im Peterhof. Auskunft 06331/17621

15.03.2016

Leimen. Dorfmeisterschaft des Tus Leimen auf dem Sportgelände

Merzalben. Jahreshauptversammlung des Verkehrsverein im Feriendorf. Auskunft 06395/1711

16.03.2016

Merzalben. Jahreshauptversammlung des Frauenchor im Sportheim. Auskunft 06395/1844

17.03.2016

Leimen. Seniorennachmittag in der Osterzeit der kfd im Pfarrheim

18.03.2016

Merzalben. Jahreshauptversammlung des Tennisverein im Tennisheim. Auskunft 06395/8557

Münchweiler. Mitgliederversammlung des Turnverein Münchweiler um 19:30 Uhr im Sportheim am Langenberg

Münchwei-

ler. Jahreshauptversammlung des Schützenverein 1958 e.V. Münchweiler um 20 Uhr im Schützenhaus

Münchweiler. Mitgliederversammlung des Obst- und Gartenbauverein um 20 Uhr im Sportheim am Langenberg

Münchweiler. Mitgliederversammlung des PBC 1995 in der Rotensteinhalle

Münchweiler. Generalversammlung des Pfälzerwald-Verein um 19 Uhr im Pfälzerwaldhaus.

19.03.2016

Münchweiler.Vereinsfeier des PBC 1995 in der Rotensteinhalle

20.03.2016

Rodalben. Exkursionsgang der Vogelfreunde e.V. Rodalben um 9 Uhr im Vereinsheim. Auskunft 06331/17621

23.03.2016

Münchweiler. Ostereierschießen des Schützenverein Münchweiler ab 18.30 Uhr im Schützenhaus.

25.03.2016

Merzalben. Forellenessen des FCM am Karfreitag im Sportheim. Auskunft 06395/1716

Rodalben. Karfreitagswanderung der Vogelfreunde e.V. Rodalben um 9 Uhr im Vereinsheim. Auskunft 06331/17621

26.03.2016

Münchweiler. Ostereierschießen des Schützenverein Münchweiler ab 14 Uhr im Schützenhaus.

28.03.2016

Merzalben. Osterwanderung des PWV ab 13.30 Uhr. Auskunft 06397/1668

Münchweiler. Abschlussbesprechung Jahresausflug des FCK-Fanclub Münchweiler im Hundeheim

Münchweiler. Gemeinsame Wanderung des Pfälzerwald-Verein zum Osterhasen und Ostereiersuchen am Herzebrünnel. Treffpunkt um 11 Uhr am Sauweiher

01.04.2016

Pirmasens. 01.04.2016 bis 03.04.2016. 19. Landgrafentage mit verkaufsoffenem Sonntag

Rodalben. Nachwächertour durch Rodalben ab 19 Uhr. Treffpunkt im Innenhof des Dr. Lederer-Hauses



Mit Schwung ins Frühjahr



mit dem Blasorchester des Landkreises Südwestpfalz unter der Leitung von Bernd Jörg

Samstag, 12. März 2016, 19.00 Uhr
Zionskirche Pirmasens (Alleestr. 23)

Eine Veranstaltung der Evangelisch-methodistische Kirchengemeinde in Zusammenarbeit mit der Kreis Musikschule

Eintritt frei Spenden willkommen

Wäsche Studio Marianne Lickteig
Hauptstraße 116
66976 Rodalben
Tel. (06331)1 00 50



über den **Körper** die **Seele** berühren

Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht LNB



Martina Stegner • www.koerper-seele.de • Tel.: 06331 - 64015

St. Patrick's Day

19. März 2016
ab 19:00 Uhr
Bürgerhalle Herschberg
Infos: www.stpaddys.de



Eintritt frei!
Musik mit DJ Dublin



Wir bitten unseren Besuchern frisches und regionales Bier, hausgemachte Burger, reichhaltiges Barangebot, beste musikalische Unterhaltung von der Insel und aus dem Chortal! Es handelt sich um keine Veranstaltung der Guinness-Brauerei!

Schon ein kleiner Piks kann Leben retten!

Nach einem Unfall, während einer komplizierten Operation oder einer Krebsbehandlung- etwa jeder Dritte ist mindestens einmal im Leben von fremdem Blut abhängig. Grund genug, selbst von seinem Blut etwas abzugeben.

Nächster Blutspende-Termin des DRK OV Wallhalben, in Herschberg, in der Bürgerhalle, Thaleischweiler Str., von 16.30h bis 19.30h

Freitag, 8. Apr. 2016

Über Möglichkeiten der Entbindung, Wassergeburt und die Versorgung frühgeborener Kinder informieren die Ärzte und Geburtshelfer des Städtischen Krankenhauses Pirmasens bei einem Elternabend

Dienstags am 15. März 2016 ab 19 Uhr.

Der Infoabend ist eine gemeinsame Veranstaltung des Städtischen Krankenhauses und der Hebammengemeinschaft „Hebammenhaus Plus Gesundheitspflege“.

Neben einer Führung durch den **Kreislauf und Wochenstation** stehen Ärzte und Hebammen als Ansprechpartner zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es unter der Telefon-Nummer 06331/714-1301 und 06331/2 89 02 77.



Städtisches Krankenhaus Pirmasens gGmbH
Pettenkofferstr. 22
66955 Pirmasens
Tel.: 0 63 31 / 7 14-0

„DieDo“ mit Na Mahlzeit!
...in Waldfischbach-Burgalben

Anlässlich des Internationalen Frauentages laden die Gleichstellungsstelle des Landkreises Südwestpfalz und die Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben am Dienstag, 8. März, 18.30 Uhr ins Bürgerhaus „Schuhfabrik“ nach Waldfischbach-Burgalben ein. Geboten wird, neben einem kleinen Sektempfang, die erfolgreiche Musik-Kabarett-Gruppe „DieDo“ mit ihrem neuen Stück „Na Mahlzeit!“

„DieDo“ – das sind Doris Köppner, Annette Könnel, Ulrike Rohnert, Christine Heib, Doris Stephan und Ulrike Jaberg – sechs temperamentvolle Frauen aus Zweibrücken, dem Landkreis und aus Blikskastel. Auch bei Ihrem zweiten Programm „Na Mahlzeit!“ legen die Damen Wert auf Spaß und leichtfüßige Unterhaltung. Alle Texte aus eigener Feder, Musik aus eigenem Studio, originelle Kostüme und eine professionelle Lichtshow begeistern dabei nicht nur das weibliche Publikum.

Die Veranstaltung beginnt um 18.30 Uhr mit einem Sektempfang. Das Theaterprogramm startet um 19.30 Uhr. Der Eintritt kostet 12 Euro.

Karten sind erhältlich bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen, www.reservix.de, www.buergerhaus-schuhfabrik.de, und an der Abendkasse.



Internationaler Frauentag - 08. März 2016
Bürgerhaus „Schuhfabrik“ Waldfischbach-Burgalben

Sektempfang: 18:30 Uhr, Beginn: 19:30 Uhr
Veranstalter: Gleichstellungsbeauftragte Landkreis Südwestpfalz und Ortsgemeinde Waldfischbach-Burgalben
IWK: www.reservix.de und www.buergerhaus-schuhfabrik.de
Reservix-Vorverkaufsstellen

WWW.DIE-DO.DE

St. Patrick's Day mit Johnny Logan im Europa-Park

Grüne Party zum irischen Nationalfeiertag

Im späten Frühjahr öffnet der neue Themenbereich „Irland – Welt der Kinder“, dessen Vorbote man bereits am 17. März 2016 im 4-Sterne Superior Hotel „Bell Rock“ erleben kann. Der irische Nationalfeiertag St. Patrick's Day kann an diesem Tag in der Bar „Spirit of St. Louis“ gebührend gefeiert werden. Ab 18 Uhr erwarten die Gäste irische Live-Musik von Johnny Logan, original Guinness-Bier und Köstlichkeiten von der grünen Insel. Der Eintritt zum St. Patrick's Day ist kostenlos und jeder Besucher in einem kreativen grünen Outfit erhält einen Welcome-Drink.

Ein Hauch von Irland liegt in der Luft des 4-Sterne Superior Hotels „Bell Rock“, wenn am 17. März der St. Patrick's Day zu Ehren des irischen Bischofs Patrick gefeiert wird. Passend zur Öffnung des neuen Themenbereichs „Irland – Welt der Kinder“ im späten Frühjahr verwandelt sich die Bar „Spirit of St. Louis“ ab 18 Uhr in einen irischen Pub. Die Gäste erwarten frisches Guinness, fruchtige Cocktails und Leckereien wie Corned Beef. Wer in einem passenden grünen Outfit kommt, erhält einen kostenlosen Welcome-Drink. Für den Sound sorgen Murray Hockridge und der irische Topstar Johnny Logan, der bereits drei Mal den Grand Prix Eurovision für sich entscheiden konnte, mit stimmungsvoller Live-Musik.

Ein ganz besonderes Erlebnis rund um den St. Patrick's Day bietet eine Auktion von United Charity in Zusammenarbeit mit dem Europa-Park: Hier können Interessierte ein exklusives Erlebnis für einen guten Zweck ersteigern. Weitere Informationen unter www.unitedcharity.de.

Der Eintritt zum St. Patrick's Day ist kostenlos.

Text & Foto: Europa-Park



Rasante Flitzer im Dynamikum

- Pirmasenser Science Center richtet am 4./5. März 2016 erneut die Südwestmeisterschaft im Schul-Wettbewerb „F1 in der Schule“ aus
- Heimspiel-Atmosphäre für „Petrol Bulls“, das Team der Berufsbildenden Schule (BBS) Pirmasens

Rennstrecken-Feeling im Dynamikum: Nach 2013 und 2014 ist das Pirmasenser Science Center am 4. und 5. März 2016 erneut Gastgeber für die Regionalmeisterschaft Süd-West im internationalen Wettbewerb „Formel 1 in der Schule“. Insgesamt acht Teams aus Hessen, dem Saarland und Rheinland-Pfalz werden dann mit Miniatur-Formel-1-Rennwagen an den Start gehen, die alle von den Schülern jeweils selbst entwickelt und konstruiert wurden. Mit den Petrol Bulls der Berufsbildenden Schule (BBS) Pirmasens kämpfen auch in diesem Jahr – bereits zum dritten Mal in Folge – wieder Lokalmatadoren um den ersten Platz der Meisterschaft, um sich für die Deutsche Meisterschaft zu qualifizieren; diese wird am 29. und 30. April ausgetragen. Die Gewinner-Mannschaft reist wiederum im Oktober zur Weltmeisterschaft im texanischen Austin/USA – wie immer unmittelbar vor einem Formel-1-Grand-Prix. Weitere Informationen sind erhältlich unter <http://www.f1inschools.de/aktuell/meisterschaften/sued-west-2016/>.

Während des Wettbewerbs sind Besucher herzlich eingeladen, bei den Rennen vor Ort live mitzufiebern; zudem haben Gäste die tolle Gelegenheit, im Anschluss an die Wertungsrennen auch selber an der Rennstrecke ein Fahrzeug zu starten.

„Das Dynamikum ist mit seiner klaren Ausrichtung auf die spielerische Vermittlung naturwissenschaftlich-technischer Phänomene wirklich der ideale Austragungsort für die Regionalmeisterschaft von 'F1 in der Schule', wovon wir uns schon beim letzten Mal überzeugen konnten. Daher freuen wir uns, dass der Wettbewerb 2016 wieder einmal hier stattfinden kann, zumal als Heimspiel für die Petrol Bulls, die hoffentlich wieder von zahlreichen Fans angefeuert werden“, kommentiert Udo Bracke, Fachlehrer an der BBS Pirmasens, der das aus sechs Mitgliedern bestehende Team der Petrol Bulls leitet und betreut.

„Selber zu tüfteln und zu forschen macht den Dynamikum-Besuchern stets einen Riesenspaß – und im Wettbewerb 'F1 in der Schule' in unseren Räumlichkeiten können sie nun schon zum zweiten Mal hautnah miterleben, was die Teams der einzelnen Schulen mit ihrer Begeisterung für Technik und dem entsprechenden Know-how alles leisten können“, ergänzt Dynamikum-Geschäftsführer Rolf Schlicher. „Als besonderen Bonus haben sowohl die Teams mit ihren Betreuern und Familien als auch alle Gäste während der beiden Tage

zudem die einmalige Gelegenheit, unsere aktuelle Sonderschau 'Effekthascherei' zu besuchen und in faszinierenden Experimenten Zusammenhänge aus Physik, Technik, Mathematik und Wahrnehmung zu entdecken.“

Text & Fotos: ars publicandi

Ablaufplan

- Freitag, 4.3.2016 – 15-18 Uhr
Registrierung, Testrennen, Abgabe von Fahrzeugen, Portfolio und CAD-Dateien, Ausstattung Team-Boxen (ausschließlich Teammitglieder zugelassen, KEINE Erwachsenen!), ggf. Technik-Check für die Präsentation
- Samstag, 5.3.2016 - 10-16 Uhr

10.00 Uhr	Begrüßung und Einweisung in den Wettbewerb
10.20 Uhr	Beginn der Standpräsentationen und Vorträge
11.00 Uhr	Beginn der Rennen
14.20 Uhr	Knock-Out-Rennen
15.30 Uhr	Siegerehrung
16.00 Uhr	Ende der Veranstaltung



Landseniorenvereinigung ehrt Mitglieder

Die Landseniorenvereinigung Südwestpfalz ehrte 41 Personen für ihren langjährigen Besuch der monatlichen Zusammenkünfte im Vereinslokal „Zum Hannes“. Vorsitzender Alban Pirro aus Bechhofen bedankte sich bei den treuen Mitgliedern, die seit der Vereinsgründung im Jahr 1998 die Veranstaltungen 25 mal und mehr besucht haben. „Landsenioren und die dazugehörigen Dorfbewohner, dies ist eine Geschichte, die weiter gehen muss“, unterstrich der Geschäftsführer des Landseniorenverbandes Rheinland-Pfalz, Lothar Ohliger in seinem Grußwort. Seit Gründung des Vereins wurden 203 Veranstaltungen angeboten, darunter 12 Zusammenkünfte im vergangenen Jahr.



Schriftführer Walter Schowalter aus Bliekastel stellte das ausgearbeitete Programm für das laufende Jahr vor. Zu der thematischen Vielfalt der Veranstaltungen gehören schwerpunktmäßig verschiedene gesundheitliche Vorträge, eine sechstägige Fahrt nach Südtirol, eine Tagesfahrt zur BASF in Ludwigshafen, naturkundliche Vorträge, ein Sicherheitsvortrag „Raub, Diebstahl und Einbruch“ und eine Adventsfeier mit einem Reisebericht über Nordkorea.

Fest eingeplant ist das traditionelle Sommerfest im August in Käshofen und im Oktober das Erntedankfest. Vorstandsmitglied Leni Conrad listete die im abgelaufenen Jahr größtenteils durchgeführten Veranstaltungen auf, darunter ein Vortrag der ökumenischen Sozialstation zum Thema „Altersdepression“, verschiedene gesundheitliche Vorträge, Sicherheitsvorträge, ein Vortrag über Milchprodukte, ein Besuch im Völklinger Stahlwerk und eine Schifffahrt auf dem Rhein bei Bingen.

Die Zusammenkünfte wurden mit vorgetragenen Gedichten bereichert. Die Mitgliederstruktur besteht heute aus ehemaligen

Landwirten und Personen, die sich mit der Landwirtschaft verbunden fühlen. Mitgliedsbeiträge werden nicht erhoben. Die monatlichen Zusammenkünfte finden jeweils jeden dritten Donnerstag im Monat im Vereinslokal statt.

Ausgezeichnet wurden: Madlen Rohr, Irmgard Rothhaar, Trude Rothhaar, Kurt Leonhard, Rosel Diefenbach, Gustav Hunsicker, Anneliese Hunsicker, Ludwig Triem, Ewald Gab, Veronika Gab, Heiner Schunck, Martha Schunck (25 mal und mehr), Heidi Kunz, Friedolin Kunz, Lio Agne (50 mal und mehr), Hildegard Langenstei, Albert Langenstei, Annemarie Vollmar, Hans Kröher, Alice Bischof, Elfriede Schowalter (75 mal und mehr), Martha Hirsch, Richard Hirsch, Ilse Bißbort, Elfriede Müller, Ruth Hoffmann, Herbert Hertzler, Waltraud Hertzler, Hans Grünfelder, Luzia Grünfelder, Robert Bold, Helga Arzt, Cäcilia Köhler, Werner Donauer (100 mal und mehr), Walter Höh, Karl Süss, Irmtraud Schowalter, Marianne Pirro (125 mal und mehr), Irma Schwab (160 mal), Rudolf Burgdörfer, Werner Schowalter (175 mal und mehr).

Text & Foto: Bott

Die Landsenioren der Südwestpfalz ehrten langjährige Mitglieder, die seit der Vereinsgründung die Veranstaltungen über 100 mal besucht haben.



St. Josef braucht neues Dach

Arbeiten sollen im März starten

Teuer wird die Dachrenovierung der Pfarrkirche St. Josef in Rodalben. Doch nach Informationen des zuständigen Verwaltungsrats der Pfarrei Maria Königin ist eine Neueindeckung unumgänglich. Mit 700 000 Euro an Kosten wird gerechnet, das Bistum Speyer übernimmt einen Großteil der Kosten.

Im März soll, gute Witterung vorausgesetzt, die Arbeiten am Dach beginnen. Der Durchgang von der Haustelstraße zum Park wird für die Zeit der Dacharbeiten aus Sicherheitsgründen gesperrt. Die Räume der Unterkirche bleiben aber benutzbar.

Seit 2011 laufen grundlegende Renovierungsarbeiten in und an der Kirche. Beleuchtung und Elektrokabel wurden erneuert, das Kircheninnere 2014 aufwändig neu ausgestaltet und auch der zentrale Treppenaufgang zum Hauptportal musste 2015 erneuert werden.

Text & Foto: Red

WSC-Rodalben im Aufwind!

Beim sich im Aufwind befindlichen Wassersport-Club Rodalben, der seit diesem Jahr wieder mit mehr Schwimmern zu Wettkämpfen fährt, konnten beim 11. Aquabella-Cup in Mutterstadt konnten sich die teilnehmenden Aktiven des Wassersportclub Rodalben in zwölf von neunzehn Starts persönlich verbessern und zweimal Ihre Bestzeit bestätigen.

Medaillen gab es für Sarah Klantke mit Platz 2 in 50 Brust (1:11:34), Charis Habelitz mit je einem 2. Platz in 100 m Lagen (1:27:70) und 50 m FS (35:87), Julia Schied Platz 3 in 50 m R (43:80), Justin Fleming in 50 R (1:22:16) sowie Steven Roschke mit je einem 3. Platz in 100m L (1:45:44), 50m FS (42:13) und 50m R (48:54). Bestzeiten gab es außerdem für Annika Deutschmann (50m FS 59:56), Jonas Tretter (50m FS 1:02:15), Julia Schied (50m FS 38:03), Rhianna Abel (50m FS 50:55), Justin Fleming (50m FS 1:25:20) und

Charis Habelitz (50m Sch. 41:35).

Somit konnten die Aktiven um Trainer Thomas Wafzig recht zufrieden sein.

Der nächste Wettkampf wartet am 6.3. in Speyer auf die aktiven um Nicole Habelitz und Thomas Wafzig.

Wenn auch Ihr Lust am Schwimmen oder im Wasser habt, schaut doch einfach mal rein und

schnuppert in eine unserer Gruppen. Breiten- und Freizeitschwimmen mittwochs von 18:00-19:00 Uhr. Leistungsschwimmen mittwochs von 17:00-18:00 Uhr, Donnerstags 18:00 – 19:00 Uhr und Freitags von 17:00 – 18:30 Uhr im Hallenbad der Mozartschule.

Infos auch unter www.wassersport-club.de

RWT

Magazin für die Südwestpfalz

Günstig werben in unserer Region!

VG Rodalben, VG Wald Fischbach-Burgalben., VG Thaleischweiler-Wallhalben

Kein Aufpreis für **FARBANZEIGEN!**

Zusätzlich Pirmasens-Sommerwald, Pirmasens-Fehrbach & Ruppertsweiler

Verteilung an über 20.000 Haushalte!

☎ 06331 239237 / 0176 82381291 📠 06331 239241 ✉ info@rwt-magazin.de

Zwei Siege und eine Niederlage

Die Fortunen hoffen wieder

15. Spieltag: 1103 Kegel: Das tolle Spiel von Andreas Christ

Die SG Fortuna Rodalben hat im Abstiegskampf der DCU-Kegel-Bundeliga ein Lebenszeichen von sich gegeben. Mit 5905:5764 Kegeln rang der Neuling die SG Ettlingen in einem über weite Strecken spannenden Spiel nieder und ist jetzt mit 8:22 Zählern Dritttletzer - punktgleich mit dem Viertletzen, der am Ende in die Relegation geht. Doch bis es zu dem furiosen Finale kam, mussten die Fortunen einen steinigen Weg beschreiten, die Führung wechselte hin und her, richtig absetzen konnte sich keiner. Erst

das Schlusspaar Andreas Christ und Daniel Kudla-Dahmen sicherten den Sieg.

SG Fortuna Rodalben - SG Ettlingen 5905:5754

Karl-Heinz Bachmann 1004, Steven Maurer 903 - Gerd Wolfring 957, Jörg Schneiderei 932 (1907:1889/+18), Erich Walker 930, Bernd Rohr 970 - Andreas Wolf/ ab 101 Wurf Daniel Jauß 425/450=875, Rainer Grüneberg 1031 (1900:1906/+12, Andreas Christ 1103, Daniel Kudla-Dahmen 995 - Thomas Speck 912, Dieter Ockert 1057 (2008:1969/+141).

16. Spieltag: Mit drei Tausendern zum Klubrekord. Jetzt Relegationsplatz

Überlegen gewann die SG Fortuna Rodalben das DCU-Bundesliga-Aufsteigerduell gegen den BC Blau-Gelb Nußloch mit 6027:5703 Kegel. Durch diesen Sieg und die gleichzeitige Niederlage von FH Plankstadt sind die Fortunen mit jetzt 10:22 Zählern auf den viertletzten Platz, den Relegationsplatz vorgestoßen.

„Absolut klasse! Ich bin auf meine Mannschaft richtig stolz. Ich ziehe meinen Hut vor Karl-Heinz

Bachmann, was er leistet ist schon phänomenal“, schwärmte Rodalbens Mannschaftsführers Andreas Christ.

SG Fortuna Rodalben - KC BG Nußloch 6027:5703

Karl-Heinz Bachmann 1074, Steven Maurer 954 - Thomas Olson 979, Sven Wacker 963 (2028:1942/+86), Bernd Rohr 1023, Markus Noll 971 - Patrick Nikisch 977, Torsten Mahl 923 (1999:1900/+180, Andreas Christ 1017, Daniel Kudla-Dahmen 988 - Andreas Mahl 909, Erik Schielicke 952 (2005:1861/+324).



Mit diesem Team spielte die Fortuna Klubrekord. Andreas Christ, der Spitzenspieler der Fortuna.

17. Spieltag: Erwartete Niederlage beim Zweiten Rot-Weiß Sandhausen

Eine erwartete Niederlage: In der DCU-Bundesliga verlor der Viertletzte, die SG Fortuna Rodalben beim Tabellenzweiten Rot-Weiß Sandhausen mit 5465:5845 Kegeln. „Auf der Bahn ist für uns nichts zu holen. Trotzdem war es eins unserer besten Ergebnisse auf diesem problematischen Geläuf“, so der Fortuna-Sportwart Erich Walker.

RW Sandhausen - SG Fortuna Rodalben 5845:5465

Simon Haas 976, Dieter Hasenstab



972 - Markus Noll 893, Steven Maurer 901 (1948:1794/+154), Jens Auer 931, Christian Cunow 997 - Bernd Rohr 933, Karl-Heinz Bachmann 861 (1928:1794/+288), Sören Busse 985, Mike Heckmann 984 - Andreas Christ 997, Werner Weber/ab 151. Wurf Florian Semmler 661/219=880 (1969:1877/+375).

Text & Foto: H. Striehl



mathias edrich . hauptstraße 167 . 66976 rodalben

Webseiten

Content-Management-Systeme

PC-Service

Installationen, Reparatur, Verkauf

Drucksachen

Gestaltung, Druck



06331.239237 | 0176.82381291 | 06331.239241 | info@mathiasedrich.de | www.mathiasedrich.de

Kröten wandern wieder

Ende Februar/Anfang März kommen die Kröten, Frösche und Molche auch im Landkreis wieder zu Hunderten aus ihren Winterquartieren, um über die Straßen zu den Laichgewässern zu laufen, ungeachtet der Gefahr durch den Straßenverkehr. Aus diesem Grund werden auch in diesem Jahr an diversen Streckenabschnitten Schutzzäune aufgestellt, die Tiere in Eimern gefangen und von zahlreichen Helfern sicher auf die andere Straßenseite zum Laichgewässer gebracht.

Doch nicht nur den Tieren droht Gefahr durch die Autofahrer, auch umgekehrt können die Amphibien den Autofahrern zum Verhängnis werden. Ein Bremsvorgang auf Hunderten von Amphibienkadavern endet des Öfteren mit einem Ausflug des Autos im Grünen. Ebenso bitten die Helfer um eine angebrachte Fahrweise, da sie wegen „Rasern“ häufig um ihre körperliche Unversehrtheit fürchten.

Aus diesem Grund appelliert die Kreisverwaltung erneut an die Autofahrer, sich an den genannten Straßenabschnitten rücksichtsvoll zu verhalten, Geschwindigkeitsbeschränkungen zu akzeptieren und die Verkehrszeichen zu beachten.

- K 5 Ransbrunnertal, Richtung Eppenbrunn
- K 30 zwischen Schmalenberg und Heltersberg
- K 30/ K 52 zwischen Schmalenberg und Trippstadt
- K 31 von Geiselberg in Richtung B 270
- K 32 im Schwarzbachtal, Höhe Clausensee
- K 34 zwischen L 496 und L 498
- K 43 zwischen Schönau und Gebüg
- K 54 zwischen Spirkelbach und Hauenstein
- K 55 von Spirkelbach nach Sarnstall
- K 66 zwischen Winterbach und Wiesbach
- K 67 zwischen Oberauerbach und Battweiler

Zusätzlich gibt es erneut eine Straßensperrung: Die K 34 zwischen der L 498 von Clausen nach Merzalben und der L 496 von Merzalben nach Münchweiler ist während der Laichzeit von 19 bis 7 Uhr gesperrt.

Auf folgenden Landes- und Kreisstraßen wird wieder durch die entsprechende Beschilderung auf die Gefahrensituation aufmerksam gemacht:

- L 471 zwischen Contwig und Stambach in Höhe der Fischteichanlage
- L 475 durch das Wallhalbtal zwischen Einöde Buchholz und Kneispermühle
- L 478 zwischen Ludwigswinkel und Eppenbrunn im Reißlertal
- L 478 zwischen Großsteinhausen und Großsteinhausermühle
- L 479 zwischen Hornbach und Brenschelbach
- L 487 im Naturschutzgebiet Faunertal
- L 488 zwischen Schönau und Fischbach im Bereich Königsweiher
- L 498 zwischen Clausen und Merzalben
- L 499 zwischen Waldfischbach-Burgalben und Heltersberg

Auf folgenden Strecken wird die Geschwindigkeit auf 50 Stundenkilometer herabgesetzt:

- L 471 zwischen Stambach und Contwig
- L 478 im Reißlertal
- L 487 im Faunertal
- K 5 im Ransbrunnertal
- K 32 in Höhe des Clausensees
- K 55 nach der Ortslage Spirkelbach
- K 66 zwischen Winterbach und Wiesbach



An der L 499 zwischen Heltersberg und Waldfischbach wird die Geschwindigkeit auf 70 Stundenkilometer beschränkt.

Die Untere Naturschutzbehörde sucht nach wie vor ehrenamtliche Helfer, die bei jeder Witterung bereit sind, die geschützten Tiere sicher über die Straßen zu tragen. Eine Einweisung erfolgt unmittelbar vor Ort. Insbesondere im Bereich Fischbach/Ludwigswinkel fehlt es an Helfern. Wer Interesse hat, kann sich mit der Kreisverwaltung, Arno Sprau, Telefon 06331/809-222, in Verbindung setzen.

Text: Kreisverwaltung Südwestpfalz



„Hidden City“ polarisiert - „The Cult“ schließen mit ihrem neuen Album ihre Trilogie ab

Am neuen Cult-Album scheiden sich extrem die Geister. „Ein schmutzig-schönes Meisterwerk“ oder doch „Hintergrundmusik für eine Yoga-DVD“ oder gar „Allerwelts-Tracks und grobmotorisches Gerödel“?

Bei „Hidden City“ soll es sich nach Ansage von Ian Astbury, Sänger und Mastermind der Band, um eine Metapher für unser aller spirituelles Innenleben, das alles bestimmt, handeln: „Es gibt keine höhere Autorität als das Herz.“

Nach „Born Into This“ 2007 folgte 2012 „Choice Of Weapon“ (2012) nun schließen The Cult mit „Hidden City“ ihre Trilogie ab. Übrigens Album Nummer Zehn in der langen Geschichte der Band, die 1983 startete.

Und sie können es noch. Wie immer in düstere Farben getaucht, entwickeln sich die Songs zu einer Reise ins Innenleben zumindest jener von Astbury mit dessen von Blut und Schwermut getränkten Texten. An den Start gesetzt haben Astbury und Billy Duffy (Gitarre), John Tempesta (Drums), Grant Fitzpatrick (Bass) und Damon Fox (Keyboards, Gitarre) die Single „Dark Energy“. Doch so treibend und drückend geht es nicht weiter. Spätestens mit „In Blood“ wird die Sache von Melancholie durchwirkt. Doch „Hinterland“ und „Goat“ reißen den Sound wieder in rockigere Sphären. Immer ist es jedoch die Stimme und das Charisma Ian Astburys, das die Stimmung trägt und immer macht er aus dem Cult-Sound etwas ganz Besonderes, das über der Flut der Veröffentlichungen schwebt. Also doch „ein schmutzig-schönes Meisterwerk“, schroff, rau und doch melodisch?

„We never had fans, we only have addicts“, soll Astbury gesagt haben und für die vielen treuen Jünger ist „Hidden City“ eh ein weiteres Meisterwerk. Allen anderen sei gesagt, reinhören. Die „verborgene Stadt“ ist absolut hörensenswert.

Text: Red

Wäsche Studio

Wir wünschen Frohe Ostern!

Marianne Lickteig
Hauptstraße 116
66976 Rodalben
Tel. (06331) 1 00 50



Tsunami made in Norwegen - Desaster-Movie „The Wave - Die Todeswelle“ mit spektakulären Effekten

Gute TV-Serien, Krimis und auch tolle Movies kommen aus dem hohen Norden. Das muss auch für den norwegischen Thriller „The Wave - Die Todeswelle“ („Bølgen“) gelten. Übrigens wieder eine der unsäglichen deutschen Titel, mit denen ausländische Filme auf den Markt bei uns gebracht werden.

Ein Erdbeben an der Küste Norwegens löst eine Riesenswelle aus, das ist der Kern des Katastrophenfilms aus Norwegen. Die Versatzstücke des Thrillers sind bekannt und folgen auch im gewissen Rahmen der Choreographie und Anmutung entsprechender Hollywood-Produktionen. Was aber der gut aufgebauten Spannung des Films aus Norwegen (Regie: Roar Uthaug, „Cold Pray“) gar keinen Abbruch tut.

Die Geologen des Erdbebenzentrums Geiranger an der Küste Norwegens zeichnen außergewöhnliche Werte auf, einer der ihnen warnt vor einem sich abzeichnenden Erdbeben unter Wasser. Der dann auch passiert und einen gigantischen Tsunami auslöst. Dieser rast durch den Geiranger-Fjord, hinterlässt eine Schneise der Zerstörung in der spektakulär-idyllischen Fjord-Landschaft. Diese Tricksequenz beeindruckt außerordentlich und hat internationales Niveau. Die Handlung konzentriert sich im Folgenden auf die Familie des Geologen Kristian mit den zwei Kindern. Trotz aller doch vorhandenen Klischees, dem Regisseur gelingt es realistisch anmutende Szenen zu kreieren und er setzt auch auf einen angenehm klassischen Handlungs- und Spannungsaufbau. Samt der Verdichtung der Handlung zu einem Kammerspiel - teils unter Wasser - ums Überleben.

Gar nicht abwegig ist das Szenario eines Unterwassererdrucksches an der Norwegenküste. Zwei bis drei solcher Erdbeben mit verheerenden Riesenwellen soll es dort pro Jahrhundert in den letzten 500 Jahren gegeben haben. Frank Schätzing hat in seinem Bestseller „Der Schwarm“ schon ein ähnliches Szenario aufgebaut. Im Buch war es Methanhydrat, das instabil wurde und auch an Norwegens Atlantikküste Erdbeben, und in der Folge Tsunamis auslöste.

„The Wave“ ist ein solide gemachter Desaster-Film und bringt zu seinem Nervenkitzel noch eine düster-nordische Norwegennote ins Spiel.

Text: Red



Die Unbestechlichen von Boston - Film „Spotlight“ für Oscars nominiert

Journalisten und Zeitungen haben es nicht leicht in Zeiten, in denen das Wort von der Lügenpresse wieder vielen allzu leicht von den Lippen kommt. Und einigen es auch egal ist, dass vor allem die Nationalsozialisten diesen Begriff gerne verwendeten. Oft wird heute von „besorgten“ Bürgern die Unabhängigkeit der Presse, von Anzeigenschwund und Strukturwandel gebeutelt, angezweifelt, Journalisten im Dienst von Politik und Lobbyismus gesehen.

Dass Zeitungen bei aller berechtigter Kritik in einer Demokratie aber eine unverzichtbare Kontrollinstanz darstellen, zeigt wieder, nach dem wohl besten Journalismus-Film „Die Unbestechlichen“ (1976 von Alan J. Pakula über die Watergate-Enttöler Woodward und Bernstein gedreht) ein neuer Film zum Thema: „Spotlight“, für sechs Oscars nominiert, erzählt die wahre Geschichte eines Investigativ-Teams des Boston Globe, das in einer umfangreichen Artikelserie das langjährige Vertuschen sexueller Übergriffe von Priestern durch die katholische Kirche aufdeckte. Der Ring des Schweigens wurde durchbrochen, der zuständige Erzbischof Bernard Francis Law trat 2002 zurück. Bis in die heutige Zeit dauern Verfahren zu den weltweit bekannt gewordenen Vergehen katholischer Priester an Minderjährigen an.

Regisseur Tom McCarthy gelang ein sehr spannender Newsroom-Krimi, der zeigt, wie Boston-Globe-Chefredakteur Martin Baron und seine Reporter viele Widerstände überwinden, wie sie mit der Zeit Detail für Detail den monströsen Skandal freilegen.

Walter „Robby“ Robinson (Michael Keaton), der Leiter der „Spotlight“-Sektion, erhält von Baron den Auftrag, sich um die Missbrauchsfälle insgesamt zu kümmern. Er tut das mit seinem Team, den Reportern Sacha Pfeiffer (Rachel McAdams) und Michael Rezendes (Mark Ruffalo) und Rechercheur Matt Carroll (Brian D'Arcy James). Keine einfache Sache für sie, sind sie doch alle katholisch geprägt.

Das „Spotlight“-Team um Walter Robinson erhielt übrigens im „wahren Leben“ den Pulitzerpreis für seine Enthüllungstexte im Kirchenskandal von Boston. Und Tom McCartys Film „Spotlight“ hat vielleicht sogar am letzten Sonntag einen Oscar gewonnen. Gut wäre das, auch als Erinnerung daran, dass unsere Gesellschaft unerschrockene, unabhängige Reporter braucht - und Zeitungsbesitzer und Chefredakteure, die diese unterstützen und arbeiten lassen.

Text: Red

DER ISUZU D-MAX.
VON PROFIS – FÜR PROFIS!



Vom Handwerker bis zum Förster.

Der ISUZU D-MAX ist ein flexibler Mitarbeiter, der sich mit maßgeschneiderten Aufbauten an jedes Unternehmen anpasst, egal welche Branche. Entwickelt von einem der weltweit größten Nutzfahrzeughersteller, überzeugt er nicht nur mit seiner äußerst robusten Karosserie und einem kraftvollen Antrieb, sondern auch mit bestmöglicher aktiver und passiver Sicherheit. Und zwar serienmäßig. Der ISUZU D-MAX ist eben kein Spielzeug, sondern ein echtes Werkzeug.

Symbollfoto. D-MAX Verbrauch (innerorts/außerorts/kombiniert): 8,9 – 10,1/6,4 – 7,3/7,3 – 8,4 l/100 km, CO₂-Emission (innerorts/außerorts/kombiniert): 233 – 267/167 – 193/192 – 220 g/km (nach RL 715/2007/EG) * Jetzt mit bis zu 3,5t Anhängelast erhältlich.

Ihr ISUZU Partner:

Autohaus Schechter GmbH & Co. KG

Eckstr. 12

66976 Rodalben/Neuhof

Telefon 06331 / 2328-0; Fax -13

info@schechter24.de - www.schechter24.de

Maryland Avenue 4 - Automeile

66953 Pirmasens/Husterhöhe

Telefon 06331 / 5107-0; Fax -99

AUTOHAUS
Schechter
Service mit Garantie

ISUZU
BEWEGT

AUSBAU & FASSADE STUCKATEURGESCHÄFT PETER GERMANN

- INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN • WÄRMEDÄMMUNG
- TROCKENBAU • ALTBAUSANIERUNG & -MODERNISIERUNG
- ANSTRICHE & KREATIVE WANDGESTALTUNG
- BAUWERKSABDICHTUNG & KELLERTROCKENLEGUNG

66976 RODALBEN • TEL. 06331 / 16732
MOBIL. 0179 / 1791343



RAINER STUCKY
GRABDENKMALE
HELTERSBERG

Rainer Stucky, Steinmetzmeister in Heltersberg, gestaltet Orte die gut tun

ORTE DIE GUT TUN

Der Friedhof ist der Ort der Erinnerung,
friedhof-tut-gut.de

DER STEINMETZ
Wir bringen Stein in Form!

grabmale-stucky.de
0 63 33 / 6 49 59



Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hallo ihr Lieben. Euer Pienser nervt schon wieder! Falls jemand fragen sollte, ich bin immer noch politisch völlig außerhalb korrekter Bahnen. Ich rede immer noch wie mir der Schnabel gewachsen ist und ich darf das auch, da ich der Herr über diese Kolumne bin. Ist das nicht herrlich? Kurz vor den Wahlen darf ich nochmal meine hochgeistigen Bemerkungen über unser unterentwickeltes Land vom Stapel lassen und freue mich Euch Gutes zu tun. Nur damit ihr es auch wisst, der Pienser ist nicht der Herausgeber dieses Magazins. Nö, vielmehr lässt der mich nur machen was ich will. Somit gehöre ich nicht der „Lügenpresse“ an, denn ich lasse mich nicht von einer Lobby leiten oder gar von einer Partei vor den Karren spannen. Im Gegenteil, mir sind Parteien mit Fraktionszwang ein Greul. Falls ihr mich fragen möchtet, was ihr so wählen sollt, dann rede ich Klartext. Ich nehme keinen Blatt vor den Mund.

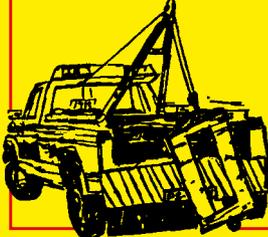
Letzten Monat bekam meine Freundin Julia Klöckner ihr Fett ab. Ich muss sagen, das hatte sie sich auch verdient. Nun könnte man davon ausgehen, dass ich ein erklärter CDU-Feind bin, aber leider muss ich das verneinen. Im Gegenteil, ich war sogar mal in der Jungen Union und das sogar im JU-Landesrat, aber egal. Heute kann ich nicht anders als Julia Klöckner schon wieder eine Abmahnung zu erteilen. Mich irritiert der durchschaubare

Wahlkampf und der Slogan „Flüchtlingszahlen reduzieren“ einfach zu sehr, da es ein Thema ist, dass auf Bundesebene entschieden wird. Und es ist mir zu durchschaubar, was die Frau da versucht um dieses Bundesland zu regieren. Aber da schwimmt die Klöckner mit ihrem Positionspapier zusammen mit dem Baden-Württembergischen Wolf mal schnell gegen den Strom von Kanzlerin Merkel. Die lässt sich beim Besuch in Pirmasens natürlich nichts

anmerken und hat die Leute in der Messehalle schnell im Sack. Eine Bemerkung zur B10 und schon fliegen der Kanzlerin die Herzen zu. Ja, jetzt wird die B10 Chefsache, könnte man da assoziieren, ein Schelm der Böses dabei denkt. Klöckner indes hält in Pirmasens brav den Schnabel zu etwaigen Obergrenzen und hält sich auch bedeckt was den Plan A2 angeht. Die ehemalige Weinkönigin will unbedingt auf den Thron und deshalb versucht man den

Klaus Stümper

AUTO- UND SCHROTTVERWERTUNG



Blümelstalstraße 59
66953 Pirmasens
Telefon (0 63 31) 9 91 00
Fax (0 63 31) 9 91 01

INH. ANDREAS STÜMPER
ZERTIFIZIERTE AUTO-
UND SCHROTTVERWERTUNG

doppelzüngigen Weg, auf der einen Seite als „Flüchtlingszahlenreduzierer“ aufzutreten, auf der anderen Seite nicht zu arg gegen Merkel anzustinken. Ob der Wähler ihre Slogans ernst nimmt? Wir werden sehen. Respekt könnten sich die Wahlkämpfer in einer solchen Situation, falls dies überhaupt möglich sein sollte, höchstens dann verdienen, wenn sie sich auch gegen die Bundespartei durchsetzen. Da müsste Merkel nachgeben und schwächeln. Aber dazu sind Klöckner und Wolf in der Union und in der Bundespolitik viel zu klein und sie haben nicht die notwendigen Positionen. Tatsache ist, dass die AFD seit ihrem furchterregenden Ruck nach rechts keine wählbare Option ist. Wer sich mit der AFD beschäftigt hat, der weiß, dass man mit dem Ausbooten von Bernd Lucke die Seriösität und die Hoffnung auf Mitte verloren hat. Übrig bleibt braunes Gewäsch, das mit den Ängsten aus der Sylvesternacht in Köln auf Stimmenfang geht. Indes müllt die rechte Szene die sozialen Netzwerke mit erfundenen Falschmeldungen zu und skizziert ein Bild eines Deutschlands, dass unter die Räder böser Ausländer gekommen ist. Das stimmt aber so nicht. Ich habe mich mit einer Sachbearbeiterin unterhalten, die Flüchtlinge nach ihrer Ankunft koordiniert und sie hatte entgegen der produzierten Meinung in den

Foren des World Wide Web bisher nicht eine negative Erfahrung gemacht. Im Gegenteil, die Menschen begegneten ihr mit Dank für die Unterstützung. Das es da auch unrühmliche Ausnahmen geben muss, ist sicher. Dennoch kann es nicht sein, dass wir unsere Menschlichkeit unter den Tisch kehren und uns zu idiotischen Nazis entwickeln, die sich für etwas Besseres halten. Egal was sie wählen, wählen Sie nicht extrem, denn das ist nicht nur dumm, sondern auch gefährlich. Und da ich politisch nicht korrekt sein muss und machen kann was ich will, wünsche ich, dass jedem AFD-Wähler über Nacht ein Hitlerbärtchen wächst. Wer Schießbefehle an der Grenze auf Flüchtlinge nur in den Raum stellt, sollte auf alle Fälle schon von weitem zu erkennen sein.

Euer Pienser

Wäsche Studio

Marianne Lickteig
Hauptstraße 116
66976 Rodalben
Tel. (06331)1 00 50



Notdienste Apotheken

01.03.2016	Neue Apotheke	Rodalben
02.03.2016	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
03.03.2016	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
04.03.2016	Eichen-Apotheke	Schopp
05.03.2016	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
06.03.2016	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
07.03.2016	Berg-Apotheke	Hermersber
08.03.2016	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
09.03.2016	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
10.03.2016	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
11.03.2016	Hummel-Apotheke	Wallhalben
12.03.2016	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
13.03.2016	Marien-Apotheke	Rodalben
14.03.2016	Neue Apotheke	Rodalben
15.03.2016	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
16.03.2016	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
17.03.2016	Eichen-Apotheke	Schopp
18.03.2016	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
19.03.2016	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
20.03.2016	Berg-Apotheke	Hermersber
21.03.2016	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
22.03.2016	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
23.03.2016	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
24.03.2016	Hummel-Apotheke	Wallhalben
25.03.2016	Bruderfels-Apoth.	Rodalben
26.03.2016	Marien-Apotheke	Rodalben
27.03.2016	Neue Apotheke	Rodalben
28.03.2016	Gräfenstein Apotheke	Münchweiler
29.03.2016	Westrich-Apoth.	Rieschweiler
	Holzland-Apotheke	Heltersberg
30.03.2016	Eichen-Apotheke	Schopp
31.03.2016	Löwen-Apotheke	Thaleischweiler
01.04.2016	Apotheke am Markt	Waldfischbach-Burgalben
02.04.2016	Berg-Apotheke	Hermersber
03.04.2016	Rats-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
04.04.2016	Hubertus-Apotheke	Waldfischbach-Burgalben
05.04.2016	Kronen-Apotheke	Thaleischweiler
06.04.2016	Hummel-Apotheke	Wallhalben

Apothekennotdienst-Hotline der deutschen Apotheker
0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz.
22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

www.aponet.de

Apotheke am Markt
Hauptstr. 37
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/955873

Berg-Apotheke
Hauptstr. 43
66919 Hermersberg
Tel.: 06333/64352

Bruderfels-Apotheke
Hauptstr. 121
66976 Rodalben
Tel.: 06331/140773

Gräfenstein-Apotheke
Prinzregentenstr. 5
66981 Münchweiler
Tel.: 06395/7442

Holzland-Apotheke
Hauptstr. 44
67716 Heltersberg
Tel.: 06333/99160

Hubertus-Apotheke
Hauptstr. 66
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/3081

Hummel-Apotheke
Hauptstr. 12
66917 Wallhalben
Tel.: 06375/242

Kronen-Apotheke
Bahnhofstr. 16
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/5800

Löwen-Apotheke
Bahnhofstr. 36
66987 Thaleischweiler-Fr.
Tel.: 06334/1312

Marien-Apotheke
Hauptstr. 135
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16862

Neue Apotheke
Hauptstr. 144
66976 Rodalben
Tel.: 06331/16828

Rats-Apotheke
Hauptstr. 60
67714 Waldfischbach-B.
Tel.: 06333/5639

Westrich-Apotheke
Bahnhofstr. 14
66509 Rieschweiler-M.
Tel.: 06336/993030

Impressum:

Herausgeber: Luxx Verlag | Mathias Edrich,
Hauptstr. 167, 66976 Rodalben, Fon: 06331-239237; Fax: -239241
Web: www.rwt-magazin.de

E-Mail: info@rwt-magazin.de, redaktion@rwt-magazin.de,
anzeigen@rwt-magazin.de

V.i.S.D.P.: Mathias Edrich

Auflage: 25.000, Druck: 4-farbig Euroskala

Verteilgebiet: VG Rodalben, VG Waldfischbach-Burgalben,

VG Thaleischweiler-Wallhalben, PS-Sommerwald

Verteilung: Süwe Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG

Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Internet: Mathias Edrich

Mitarbeiter: Nicole Mang

Freier Mitarbeiter: Roland Bott

Anzeigenpreisliste: Nr. 2 gültig ab 01.01.2016

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

Fotos/Illustrationen:

Seite 1/8/9/12/13/14/27/28: © Adobe Stockphotos

BLUESTORE

LAGERVERKAUF LAGERVERKAUF

Produktbeschreibungen: Abb. ähnlich - solange Vorrat reicht

Wir machen ROT! ♀ ♂ Wir machen ROT!



PLEASE[®] LTB

VERO MODA

IMPERIAL
FASHION

Wrangler

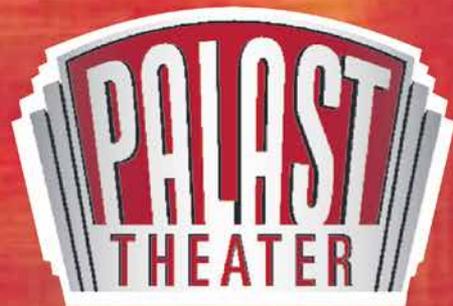
questo
SAVAGE

Im Gerstel 2a • DAHN
Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 & 14.00 - 18.30
Sa. 10.00 - 14.00

Gartenstr. 1 • KANDEL
Mo.-Fr. 9.30 - 19.00
Sa. 9.30 - 15.00

NEU: Ab 1. März 2016
Mo.-Fr. 9.30 - 18.30 & Sa. 10.00 - 14.00

je über 5000 Jeans
auf Lager!



DIMI & MAXI

griechische Küche

PRINZREGENTENSTRASSE 17
66976 RODALBEN
TELEFON: 06331-144684



★
OSTERMONTAG
Haben wir für Sie
geöffnet

KARFREITAG
Große Auswahl an
Fischgerichten vom Grill
z.B. • Calamaris • Wofsbarsch • Dorade

★ ★ ★
OSTERSPECIAL
Lamm
nach griechischer Art

ÖFFNUNGSZEITEN:

SONNTAG - FREITAG 11.30 - 14.00 UHR & 17.00 - 23.00 UHR
SAMSTAG 17.00 - 23.00 UHR • MONTAG RUHETAG

WEB: WWW.DIMI-MAXI.DE • FACEBOOK: DIMI UND MAXI

OPEL FLAT

» 3 Jahre Garantie²

» 3 Inspektionen²

» 3 Jahre Mobilservice
europaweit

» 3 Jahre OPEL OnStar³

inkl. automatischer Unfallhilfe und Fahrzeugdiagnose

Preisvorteil bis zu
3.358,- €¹



Abb. zeigen Sonderausstattungen.

FÜR VIELE OPEL MODELLE

JETZT FLAT SICHERN UND SORGENFREI FAHREN!



Wir leben Autos.

Fahren Sie mit der OPEL FLAT jetzt drei Jahre sorgenfrei – und freuen Sie sich beim Kauf über bis zu 3.358,- € Preisvorteil.¹ Mit der OPEL FLAT profitieren Sie von:

- 3 Jahren Garantie²
- 3 Inspektionen²
- 3 Jahren Mobilservice
- 3 Jahren Opel OnStar³



UNSERE LEASINGANGEBOTE¹

INKLUSIVE PREISVORTEIL MIT OPEL FLAT

für den Opel Corsa drive, 3-Türer, 1.2, 51 kW (70 PS) Manuelles 5-Gang-Getriebe mit Sportive-Paket, Komfort-Paket und "drive"-Paket,
Preisvorteil: 2.838,- €¹

für den Opel Astra 5-Türer, INNOVATION, 1.0 ECOTEC® Direct Injection Turbo ecoFLEX, 77 kW (105 PS) Start/Stop Manuelles 5-Gang-Getriebe und Innovations-Paket,
Preisvorteil: 3.358,- €¹

Monatsrate

149,00 €

Monatsrate

262,00 €

Leasingangebot: einmalige Leasingsonderzahlung: 0,00 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag*: 5.364,00 €, Laufzeit: 36 Monate, mtl. Leasingraten: 149,00 €, Gesamtkreditbetrag (Anschaffungspreis): 16.530,00 €, effektiver Jahreszins: 1,99 %, Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 1,99 %, Laufleistung (km/Jahr): 6.000, Überführungskosten: 699,00 €.

Leasingangebot: einmalige Leasingsonderzahlung: 0,00 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag*: 9.432,00 €, Laufzeit: 36 Monate, mtl. Leasingraten: 262,00 €, Gesamtkreditbetrag (Anschaffungspreis): 23.610,00 €, effektiver Jahreszins: 1,99 %, Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 1,99 %, Laufleistung (km/Jahr): 10.000, Überführungskosten: 699,00 €.

* Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten sowie gesonderter Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern nach Vertragsende (Freigrenze 2.500 km). Händler-Überführungskosten sind nicht enthalten und müssen an Autohaus Schechter GmbH & Co. KG separat entrichtet werden.

Ein Angebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die Autohaus Schechter GmbH & Co. KG als ungebundener Vermittler tätig ist. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,7-6,6; außerorts: 4,6-4,5; kombiniert: 5,4-5,3; CO₂-Emission, kombiniert: 126-124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).
Effizienzklasse D

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 5,2-5,1; außerorts: 3,9-3,8; kombiniert: 4,4-4,3; CO₂-Emission, kombiniert: 102-99 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).
Effizienzklasse A

¹ Angebot für Privatkunden und kleine Gewerbe bis zu einer Flottengröße von 25 Fahrzeugen. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten oder Aktionen. Preisvorteil für den Corsa drive, 3-Türer mit OPEL FLAT mit Sportive-Paket, Komfort-Paket und "drive"-Paket. Preisvorteil für den Astra 5-Türer, INNOVATION mit OPEL FLAT und Innovations-Paket. Alle Preisvorteile gegenüber dem jeweils vergleichbar ausgestatteten Basismodell mit Opel FlexCare (zzgl. 699,- € Überführungskosten).

² 2 Jahre Herstellergarantie + 1 Jahr Anschlussgarantie gemäß Bedingungen. 3 Inspektionen in 3 Jahren gemäß Opel Serviceplan.

³ Exklusive WiFi im 2. und 3. Jahr